

EIBAR

San Juan 90



REVISTA POPULAR

II EPOCA - AÑO 38 - NUM. 323

JUNIO-JULIO 1990

Precio: 125 Ptas.

Eibar

REVISTA POPULAR - II EPOCA

DIRECTOR: PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION
Bidebarrieta, 11 - EIBAR

Imprime

Gráficas ESET (Seminario Vitoria)
Depósito Legal: VI 34 - 1968

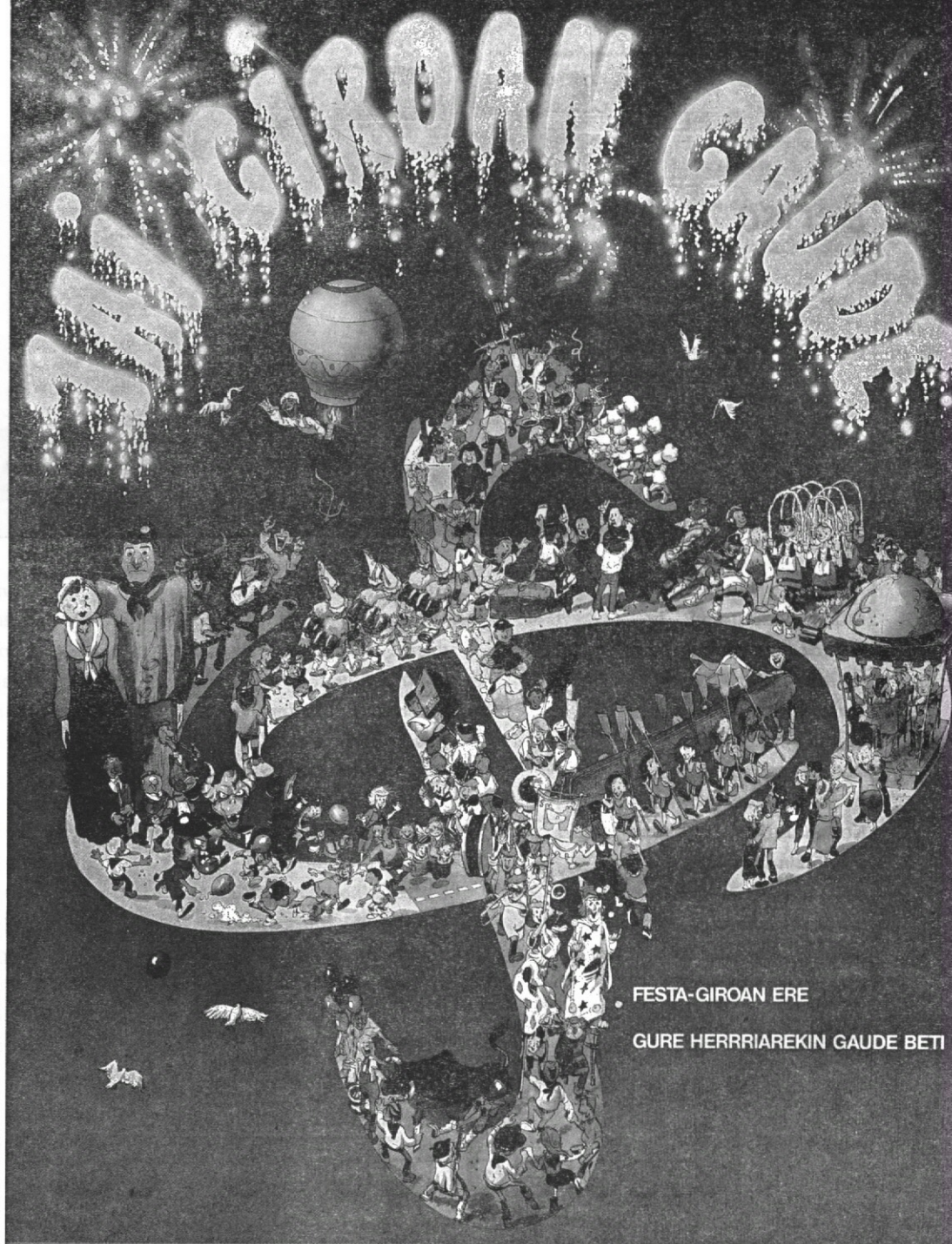
AMOR A LA VIDA

La mecanización del trabajo, la masificación del estilo de vida, la burocratización de la sociedad, la cosificación de las relaciones son otros tantos rasgos de hoy que están llevando a muchos a no sentirse seres vivos, sino piezas de un engranaje social. Millones de individuos viven hoy en occidente unas vidas cómodas pero monótonas, sin sentido ni proyecto. Y así terminan por perder el contacto con todo lo que es vivo. Su vida se llena de cosas. Sólo parecen vibrar adquiriendo nuevos artículos.

Otras personas buscan toda clase de estímulos. Necesitan trabajar, producir, agitarse o divertirse. Han de experimentar siempre nuevas emociones. Ansían algo excitante que les permita sentirse todavía vivas. Y, sin embargo, si algo caracteriza la personalidad de Jesús de Nazaret es su amor apasionado a la vida, su lucha contra todo lo que bloquea la vida, la mutila o la empequeñece. Cristo siempre está atento a lo que puede hacer crecer a las personas. Siempre sembrando vida, salud, sentido.

Dichosos en verdad los que descubren que ser creyente no es odiar la vida sino amarla, no es bloquear o mutilar nuestro ser sino abrirlo a sus mejores posibilidades.

J. A. PAGOLA



FESTA-GIROAN ERE

GURE HERRIAREKIN GAUDE BETI

AURREZKI-KUTXA
MUNICIPALA



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL



José Ormaechea, S. A.

FABRICA DE APARATOS
ELECTRODOMESTICOS

Apdo. 11 EIBAR Tel. 121150

REGALOS ARTE ORIENTAL
JOYERIA - RELOJERIA

Careaga

BITXITEGIA - ORDULARI ETA
ARTE GAUZAK

Bidebarrieta, 10 EIBAR Tel. 118045

Fotos Ojanguren,
Plazaola, Garay.
DIARIO VASCO

Bertso

Zarrak



Eibar'ko

Festeri

*Bertso berriak jartzera nua
albait modu onian,
esanaz bada nolako festak
daxuden Eibar'ko errian.
Dulsaña eta musika ederrak
egunaz eta gabian,
zar eta gazte poztu gaitzen
poztasunik onenian.
Korridak berriz omen daukaguz
iñun ezinda obiak,
Sevilla n diran famatuenak
datoz toriadoriak;
zezenak, berriz, Salamanca'tik
izugarritzko aundiak,
kementsu dira aien aurrera
dijuazen pikadoriak.*

*Etortzen diraden kanpokuak
festetan alaitutzera,
neska lirañekin eukiko dute
alkar esagutzeko aukera.
Emen dagan edertasuna,
¿beste erritan ote da?
soraturikan juango dirade
jaiak pasata etxera...
San Juan gabian zuzko erroberak
ikusiko dira aidian,
Untzaga'ko leku guztietan
eibartarrak alaitasunian.
Ayuntamiento plaza orretan,
argi ederren artian,
aitona zarrak piztuko dira
gaztetasun amesian.*

*Banda ederrak etorriko dira
alkar esamiñatzera,
enpeñaturik alde bakoitza
premio ona artzera.
Aurrekulari ajillak ere
errian espera dira,
festak asmatzen komisioko
gizonak portatu dira.
Eibartar danok urte guztian
daramagu, bail, goguan
gure erriko zaindari dan
Kristo'ren Igarle San Juan.
Argatik gatoz txoriak beziñ
alaitsu bere aurrera,
oingo ta betiko zoriona
danontzat eskatzera.*

Recordando a don Casto

Desde su muerte, van pasando años, y, sin embargo, la memoria del médico Don Casto González se acrecienta más y más entre nosotros. Nos dejó una gran estela de hombría y bondad. Fue un ser humano de categoría que, altruísticamente, pasó por este mundo haciendo el bien. Era médico extraordinario que vivía las veinticuatro horas del día al servicio de los enfermos. Tenía algo carismático en su relación con los pacientes. Infundía un aliento de vida y de su consulta salías como renovado. Su delicadeza con todos era extrema. No fue nada interesado, hasta el punto que no

sabía cobrar sus servicios. Lo suyo fue hacer el bien. Como hom-



bre y como médico —repito— fue extraordinario.

Con su bondad cordial, con su humildad de santo, con su entrega altruista a cualquiera, con aquella tan característica amabilidad, ganó los corazones de los eibarreses y hoy son legión los que le echan en falta.

Con su temprana muerte nos dejó huérfanos. Pero su recuerdo perdura en las gentes de este pueblo que tuvo la inmensa suerte de tener un médico tan insigne como él. Que Dios le haya premiado —en su felicidad eterna— el mucho bien que nos hizo.

P. CELAYA

Foto 1. Cuadrilla eibarresa en Arrate. Supervivientes: Tomás Echaluca, Isidoro Trocaola, Eloy Aulestiarte. Foto 2. Año 1944: ezpatadantzaris de «Educación y Descanso». Foto 4. Año 1929: en la Primera Misa de Dn. Miguel Cañizal.



Foto 3. Alumnos Colegio Isasi. Década años 20. 1.ª fila, izq. a dcha. Andrés Aldazabal, José Iriondo, Juan Madariaga, Cecilio Unceta, XX, Sabino Abajo, Pablo Juaristi, Felipe Gurruchaga, Ramón Narbaiza, Sebastián Trebiño, J. M.ª Lizundia, José Tellería, Rafael Ereña.

2.ª fila: Raimundo Barranco, Mario Marias, Jesús Oz. de Zárate, Vicente Albistegui, XX, Eugenio Tellería, Angel Iburguren, XX, Eusebio Aramburu, Esteban Aguirrebeña, Santiago Alberdi.

3.ª fila: XX, C. Arrizabalaga, Juan Garmendia, José M.ª Gómez, Gonzalo Narbaiza, Sáez. Última fila: Lucio «Barrenengua», XX, José «Usurbil», Doroteo Orueta, XX, Enrique Retana, Paco Zamacoia, José Santañes, Andrés Zubia, Luis Artamendi, Jacinto Albistegui, Gregorio Lecumberri.

Foto 5. 1-V-1934 Flanqueados por Eusebio Lafuente y Conrado Murguza, los patinistas Ricardo Marfull, Paco Gorcsábel, XX, Arévalo, Roberto Churruga (vencedor de la carrera), García, XX.





El Eibar de 1910

Escribió

CLETO UNZUETA

hace 20 años

En el Eibar del año 1910, un motivo de diversión, para nosotros, solía ser el tener un pretexto para salir después de cenar. El tal pretexto solía ser el de tener que asistir a una reunión de algún Club, o un ensayo de alguna función de las que interpretaba algún Grupo Artístico.

Desde luego, nadie que no alcanzara los 16 ó 17 años osaba pedir permiso en casa para salir de noche. Las restricciones familiares en cuanto a ésto eran rigurosas. Y también en otros órdenes morales.

Voy a referirme a los años en que nuestra Villa tenía dos estupendos Orfeones y dos magníficas Bandas de Música.

Los Orfeones eran el Eibarrés, dirigido por el inolvidable Juanito Guisasaola, y el Vasco Fuerista Eibarrés, dirigido por el también gran músico D. Crispulo Guisasaola. Esto el año 1910. Los Orfeones tenían hasta 100 voces, todas masculinas. En cuanto a las Bandas de Música era sin duda «La Marcial» la que batía el cobre.

Esta Banda, que en su principio la dirigió el que fue Maestro Nacional de Escuela D. Segundo Mayora, padre de D.^a María, esposa del conocido y prestigioso D. Isaac Viteri, la dirigía, en la época a que me refiero, Ildefonso Irusta, y fue en esta época, cuando esta Banda alcanzó una calidad superba como agrupación musical.

La otra Banda, la Santa Cecilia, surgió más bien, lo mismo que el Orfeón Vasco Fuerista, de unas incidencias políticas propias de aquel tiempo, y la dirigía también D. Crispulo Guisasaola.

De esta Banda de Música, al fallecimiento de don Crispulo, se hizo cargo, en su dirección, el que en la misma tocaba el bombardino, el que regentó la Imprenta Eguren, D. José María Eguren, quien en el umbral de los 80 años, gozaba de una maravillosa vitalidad, en posesión de una extraordinaria voz de tenor. Tuvo corta vida, pues a principios de 1913 había desaparecido, continuando La Marcial su marcha ascendente hasta convertirse en una de las mejores entidades musicales de las Provincias Vasca, convirtiéndose en Banda Municipal, bajo la dirección de Agustín Zuluaga.

En el tiempo de la primera guerra mundial contaba también Eibar con una bonita Orquesta, compuesta por cuatro violines, un buen grupo de guitarras, clarinetes, trompetas, contrabajos, etc., en número de treinta y tantos ejecutantes, y que actuaban exclusivamente en cuestaciones o en festivales de carácter benéfico.

Al mismo tiempo, los numerosos círculos y casinos, todos ellos, disponían de Cuadros Artísticos, que representaban las obras más conocidas de la época. De éstos, sin duda alguna, el más importante de todos lo fue —con ser bueno el de la Casa del Pueblo— el Cuadro Artístico del Eibar Club.

Eibar tenía también el inefable Pabellón Alfonso XIII, sito en la Plaza Unzaga, donde en la actualidad, se «ubica» el Bar Gauchori y el Guridi; y el Teatro Cruceta.

También funcionaban como Cines el Frontón Astelena y el Salón Teatro, en el lugar que ocupa en la actualidad el soberbio edificio de la Torre Unzaga. Estos cines no funcionaban martes, miércoles ni viernes.

Así mismo, desfilaban por la Villa grandes artistas, pues en un escenario de ocasión levantado en el centro del Frontón, vimos actuar, al que más tarde habría de ser uno de los más grandes tenores de la época, Lauri Volpi; a la gran soprano Elena Fons; al también gran tenor Palet; a violinistas de la talla de Aleberro, a la sazón Profesor de violín del Conservatorio de Viena. Donostiarra él, tenía muy buenas amistades en nuestra Villa, lo que le incitó a dar un concierto memorable en el Frontón. También vimos desfilar al inmenso Canepa, en aquel momento figura cumbre del violín en España; al joven Emilio Nanclares, bilbaino, que a los ocho años comenzó a dar conciertos (en Eibar actuó con 14) y que murió antes de cumplir los veinte.

También pasó por las escenas eibarresas la gran Albina Madinabertia, primero precóz muchacha artista, y más tarde consagrada concertista del difícil instrumento, y luego figura destacada de la Orquesta Nacional de Madrid.

Y todo ésto ocurría en un pueblo que apenas tenía 8.000 habitantes.

INDUSTRIAS

HORMA

ACCESORIOS DE FRESADORA - EIBAR

Portapinzas, ejes de fresadora, mandrinos micrométricos, reductores y todo para la sujeción de herramientas en la máquina fresadora

Avda. de Otaola, s. n. Ap. 177 - Tel. 112917

FERRETERIA

«UNZU»

Toribio Echevarría, 5

Tel. 11 11 37

EIBAR

TRIUNFO - DEX

Ficheros visibles y de sobremesa - Sup.

Mesita máquina de escribir y Muebles ampliables de archivo

HIJOS DE E. OROZCO

Apartado 57

EIBAR

Tel. 11 15 23

JOYERIA Y RELOJERIA

SALABERRIA

ESPECIALIDAD EN TROFEOS DEPORTIVOS

Errebal (antes María Angela) 22 EIBAR

Leonardo Azpiri

S. A.

Toda clase de materiales para Hojalateros Saneamiento ROCA y URALITA

Paseo Urquizu, s. n.

Tel. 12 13 50

EIBAR

Remigio Echeverría

FORJA Y ESTAMPACION

PIEZAS PARA AUTOMOVILES

MOTOS Y BICICLETAS

Barrio Chonta

EIBAR

Industrias "PAMPO"

C. B.

MUELLES Y RESORTES DERIVADOS DEL ALAMBRE

Chonta, 22 - 1.º

Teles. 12 03 66 - 12 01 91

EIBAR

Barcaiztegui y Larrañaga, S. L.

DELEGACION SANDVIK

Barras perforadoras
Herramientas de metal duro

Paguey, 8 EIBAR Tel. 11 25 65

industrias DEJ

ESTAMPACIONES METALICAS

Avda. de Otaola, 32 Apdo. 128
Tel. 70 15 00 EIBAR

LASPIUR, S. A.

FABRICA DE ARTICULOS DE
FERRETERIA GENERAL Y NAVAL

Ibarrecruz, 8 EIBAR Tel. 11 12 27

Casa JAUREGUI

CRISTAL - LOZA

ARTICULOS DE REGALO

San Agustín, 4 EIBAR Tel. 11 16 47

JOSE CHAROLA

S. A.

MAQUINARIA - HERRAMIENTAS

EIBAR

Pinturas ARREGUI

PAPELES - DECORACION
MOQUETA - SINTASOL

Ego-gain, 3 EIBAR Tel. 11 34 09

FERRETERIA «ALCYON»

LARRAÑAGA Y ELORZA' s.a.

Grílletes STAR y ASTRA
ROTULAS UNIVERSALES

Barrena, 11 EIBAR Tel. 12 08 00

C. T. BASCARAN, S. R. C.

Carabinas de aire comprimido «COMETA»

ARMAS DE FUEGO «INDIAN»

Chonta, 22 EIBAR

"LEMA", s. r. c.

TORNILLERIA

y toda clase de piezas de precisión

Avda. de Otaola EIBAR Tel. 11 82 40

Sanjuanés 1925

Tengo en mis manos el Programa de fiestas sanjuaneras del año 1925. Voy a firmar, primeramente, en las firmas que se anuncian en la misma por orden de compaginación. Hélas aquí. ANITUA Y CHAROLA, Maquinaria y herramientas.— FERRETERIA MODERNA.— OTAOLA Y VILDOSOLA, Hierros y aceros.— ALMACEN DE FERRETERIA F. ECHALUCE Y CIA, c) Ibarrecruz.— JOSE GOMEZ, comercio en pañería y sedería, c) Calbetón.— PEREZ EGEEA, sastrería y camisería, c) Estación, 2.— JESUS CHAROLA, Tejidos y novedades, c) Barrenkale, 20.— A continuación, figuran cuatro bancos: GUIPUZCOANO, VIZCAYA, VASCO Y SAN SEBASTIAN.— Siguen los anuncios de LA ESPAÑOLA DE ARMAS Y MUNICIONES.— GARATE Y BLOS, artículos de caza y pesca, c) Ibarrecruz, 7.— JOSE MARIA EGUREN, artículos de caza, municiones y ferreteria, c) Barrenkale, 24.— CONFITERIA Y PASTELERIA de JOSE RAMON CORTABERRIA, c) Ibarrecruz, 24.— CONFITERIA DE LUIS ARGARATE, María Angela, 22.— GABINO URIONA, Almacén de vinos, Plaza Nueva, 2.— MARTIN GALARZA, Fábrica de chocolates, confitería y pastelería, c) Calbetón.— GRAN HOTEL JULIAN-GARAGE JULIAN.— RESTAURANTE BADET, Elgetakale.— GRAN CAFE Y RESTAURANTE FLORENCIO ELORZA, frontón recientemente construido, c) Isasi.— CAFE BERRIZ-TUPI de Cecilio Berrizbeitia, c) Unzaga.— Industrias de afeitar ARTAMENDI Y CIA. S. L.— Peluquería Moderna de LORENZO GOROSPE, c) María Angela.— Zapatería y comercio de calzado GREGORIO UNDAEITIA, c) Estación, 7.— Fábrica de limas B. VILLABELLA.— Sastrería de BARTOLOME FERNANDINO, c) de los Zuloagas.— Sastrería Moderna de JUVENTINO ZUBIAURRE, c) Barrenkale.— HOTEL DEL COMERCIO, c) Estación.— Camisería y tejidos ELOISA MARQUINA, c) María Angela.— HILARIO UNCETA, fábrica de grabados, incrustaciones y damasquinados.— BAZAR MARTINA.— Mercería y camisería de VDA. de A. AGUIRRE, c) Ibarrecruz, 16.— BAZAR PAQUITA, Barrenkale, 5.— Discos para fonógrafos ARCO Y REMENTERIA.— JAVIER IRAOLA-GOITIA, Medicina general y enfermedades de los ojos, c) Estación, 10-1.º.— RAFAEL ARANDA, Odontólogo, Ibarrecruz, 2.— SEGUROS «LA URBANA» ERRASTI Y ALDABAL, c) Grabadores, 4.— MARIA IZAGUIRRE, Zapatería Moderna, c) María Angela.— ROMAN BALANZATEGUI, Zapatería y composturas, c) María Angela.— Escopetas finas de caza VICTOR SARASQUETA.— RESTAURANTE PASTORA.— Fonda de BUENO, c) Estación.— RESTAURANTE MELITONA, c) Dos de Mayo.— Bar ASALGIA, José Uria, c) María Angela.— AURRERA S. A., Fundición.— Fábrica de harinas y panadería NARCISO ANIA CARDEÑO (Sucesor de Tomás Onaíndia), c) Isasi.— FELIPE SOLAGUREN, Ultramarinos y vinos, c) Ardanza.— FERRE Y HERMANOS.— HORCHATERIA VALENCIANA, c) Barrenkale, 10.— JESUS BEITIA, Venta de caramelos, Plaza Unzaga.— SIMON MUÑOZ, Mueblería y Ebanistería, c) María Angela.— BAR BERRIZ-TARRA de Eulogio Jainaga, c) Ibarrecruz.— Ultramarinos MELCHOR BARRIO, Plaza Nueva, 2.— «SOLAUN, LARREATEGUI Y CIA.»— Taller de albañilería, pintura y papeles JACINTO ARREGUI, c) Calbetón, 12.— HIJOS DE JOSE VALENCIAGA, Fábrica de resortes y muelles.— Librería de AVELINO ULLOA, Ibarrecruz, 4.— «EL MADRILEÑO», depósito de géneros de punto, c) María Angela, 2.— BICICLETAS CHRISTOPHE, representante JOSE ORMAECHEA.— TEATRO DEL FRONTON Y PABELLON ALFONSO XIII.— ORMAECHEA Y MARCANO, estudios industriales y de construcción, c) Ibarrecruz, 12-1.º.— GRAN TINTORERIA MARGOLA.— GARAGE EIBARRES S. L.

En el Programa de actos festivos aparecen también cosas curiosas. No podían faltar los dulzaineros de Estella. Tampoco los embolados de Lastur. Todo comenzaba con la solemne Salve en la capilla del Hospital.— La víspera de San Juan, a las 9 de la noche, en Unzaga, el coro de niñas de las escuelas, acompañados por la Banda Municipal, cantaba el Himno de San Juan.

El día de San Juan, a las 5 de la mañana, alegres dianas saludaban el día invitando al vecindario a la verbena en Unzaga, con los siguientes premios: RONDALLAS, premio único de 20 pts. PUESTOS: Premios de 15,10 y 5 respectivamente.

A las 8,30 de la mañana llegaba la Banda Municipal de Bergara. A las 9,30, carrera ciclista infantil Ibar-Bergara-Eibar. A las 10, Misa solemne, cantándose la de Bartholomeus, a 4 voces. También se celebró exposición de los trabajos de la Escuela de Armería. A las 11 hubo concierto de la Banda de Bergara. A las 2,45 de la tarde, en el Frontón Astelena, partido de pelota: Atano II y Mallabia contra Echave Hermanos. A las 4,30, novillada, lidiándose cuatro toros de la ganadería de Alaiza (Navarra). A las 6, concierto y bailables y a las 8,30, romería nocturna. A las 9,30 de la noche, fuegos artificiales.



Año 1900 (?)

Arriba, izq. a dcha.: J. Galarraga, Laba, Boni Txantoiá, Egiguren, Lucas Abrugua, Gregorio, Boni Txantoblin, Andrés Arotza, Cristóbal. Centro: Azaldegi, Daniel Arrate, Oregi y su hijo, «Pintxia», Urizar, Lucio y Eulogio Bustinduy, Antón Arotza, Marcelo Kiriki-xua.

JOSE MARI TXUTXULERUA



Coronando la cuesta de Barrenkale, a mano izquierda, cerca del urinario público adosado a las «arrimallas» que dividían Barrenkale y Bidebarrieta, se asentaba el comercio que se denominaba «La dulce eibarresa».

Era su dueño un hombre probo, laborioso y bueno: José María Embeita, popularmente conocido como Joxe Mari Txutxulerua. Jose Mari había nacido en Markina. Su padre era confitero y de él aprendió oficio este nuestro hombre, ampliando después conocimientos en Bilbao. Acto seguido se estableció en Bermeo, desde donde se trasladó a Eibar.

La tienda era muy concurrida. Tenía fama aquel establecimiento de ser generoso a la hora de pesar los artículos. Era una tienda llena de sacos que contenían arroz, garbanzos, azúcar, etc. Y Jose Mari, el hombre de bigote redondo, allí estaba siempre al servicio de sus clientes. Nos

daba de propina «bolados» de azúcar o unos caramelos. Hacía chocolate artesanal, caramelos malvaviscos, lo mismo que tostaba café en una gran tostadora que él manejaba allá, en un recoveco, al aire libre, detrás de su tienda y mirando hacia Bidebarrieta.

Jose Mari era un esclavo de su tienda y de su almacén, situado éste debajo del Casino Conservador, con entrada por Barrenkale. ¡Qué pena que la guerra del 36, primero con el saqueo y después con el incendio, destruyó la ingente obra que Jose Mari Embeita con tanto esfuerzo había labrado! Uno de sus hijos, después de la guerra, y siguiendo las huellas de su padre, puso chocolatería en Calbetón 22. Más tarde estuvo allí el Bar Kalamua, hasta que fue derribada la casa, cuyo hueco —vacío— permanece todavía en nuestros días en estado lastimoso.

José María Embeita, esclavo de su tienda, fue en el Eibar de la anteguerra un tendero muy ejemplar y querido.

Joxe Mari Txutxuleruan dendia —Barrenkale'ko punta ertzian zegoana— aaztu eziñekoa zan. Sakuz beteta egoten zan dendia. Marmolezko mostradore atzian, an egoten zan bigote biribildun gizon txiki gure Txutxulerua. Txokolatia egiten oso yayoa zan. Baita be karamelo malbabiskoak gertatzen. Pixu ona emoten eban beti gizon zintzo arek. Txikia zan Joxe Mari. Begi zollikoa. Burua naiko ule zuriz ornitua. Txikia baiña berakatz azala baiño fiñagua. Gizona benetan.

AMAÑA

EIBAR'KO ANTXIÑAKO KANTAK

*Gutziz da noblia
Eibar'ko erria;
an egiten da lan
on ta ugaria.
Eiten da eskopeta
fiñ ta pistola;
laister eingo degu
automobilla.
Berdiñ bizikleta
ta ALFA makeña,
laister eingo degu
aire egazkiña.
Neskatiñak ere
ikusgarriak;
etxean be dira
langille fiñak.
Iñork uzte badu
«daude obiak»,
ikus bitza gure
lau probintziak.*



Cueva Balzola, 11-VI-36.
Blas Echeverría, Daniel Vicuña,
T. Aguirrebeña, Luis Egaña,
E. Lafuente, J. L. Aguirre
y Juan Múgica.

Domingo Guisasola, S. L.

NIQUELADO Y CROMADO

GADMIADO - GALVANIZADO

Arane, 4

Tels. 11 23 13 - 11 26 19

EIBAR

LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de T. V.: PHILIPS,
GRUNDIG Y EMERSON

Estación, 6

Teléfono 11 30 11

EIBAR

Industrias "EVE"

TROQUELES CORTANTES Y DE EMBUTIR
PUNZONES Y EMBUTICION

Chonta, 26

EIBAR

Tel. 10 09 39

Forjas Garaciaga, S. A.

Apartado 234

Tel. 76 80 00 (2 líneas)

EIBAR

ELGUETA

Industrias ARLAZ

ARMANDO LASA

FABRICA DE BALINES Y
ARTICULOS DE DEPORTE

Estación, 7 interior Tels. 70 22 58 - 70 22 62

EIBAR

Luis Alberdi Barrenechea

FUNDICION INYECTADA EN
METALES NO FERREOS Y
CONSTRUCCION DE MOLDES

Asua-Errega, 6

Apartado 91

Tel. 11 77 43

EIBAR

EGASCA, S. A.

ESPECIALIDADES INDUSTRIALES
MAQUINARIA - HERRAMIENTAS

Julián Echeberría, 13

Tel. 11 81 43

EIBAR

Comercial ARRATE, S. A.

ACEROS «BELLOTA»

EIBAR

Kaietano, desde la cúspide de sus ochenta y muchos años... Zer dok au, nere inguruan, irurogei urteko kaka-umiak ikustejitxuaraz...

— x —

Ta... Kaietano, gogor? Bai orixe, geruago eta gorrango... pañelua lurrera jausi eta, makurtu ezin jasotzeko...

— x —

Uno de estos días, nos encontrábamos en la calle con «Paco»... Bagabiz Pakó?... Alabian errekauletara urten dot... Ará, gaztia nintzarian, gure etxian, amak eta aitzak aintze eben... ezkondu nintzan eta, andria alkate... oin alabiak aintzesku danori... Itxuria danez, ez gara jaixo jefetarako...

— x —

Eibartar batek, urtietan aurrera doiala esaten eban...? Auxe da baltza, espillora begiratu eta, norberan burua ezagutu ezin...

— x —

X. X., setenta años, jubilado, un brillante «currículum» laboral... nos hablaba de su vida de trabajo... Ni, ointxe be, tallarrera joaten naiz, eta biarran guttora bizi naiz... Esaten dau nere andriak, «Ni, makiñia-kin ezkondu nintzala...».

— x —

En Arrate Bide, un jubilado («Barrutia»), habla de los lejanos tiempos de la escuela... Dana txarra, ezuan izaten... gausonak ere lantzian bein agertze ziran. Ni, «Doñapakakin» ibilitxakua nok, eta... an egoten gintzuazen, naitxa gogo barik, eskolako ate onduan, maistrían zain, eta... lantzian bein... ¡loterixia!, agertze zuan errekadista bat, esanaz, «Doñapaka» gaixorik dago... Orixo zuan guretako, notisiarik eta aundixena... danok batera saltoka aste gintzuazen, poltzak gora-gora bota eta orruaz... ¡maistría gaixorik!... ¡¡maistría gaixorik!!... ¡¡maistría gaixorik!!!...

El Alcalde-Guimón, era republicano... El Alcalde-Guimón tenía un canario... y el trece de abril de 1931, cuando el advenimiento de la República «en Eibar», nuestro hombre, todo jubiloso, quiso que su pájaro participara también en la fiesta, y dirigiéndose a la jaula le dijo: republikia etorri dok... ¡libertad! danontzako, iretako be bai, y abriendo la puerta añadió... ¡juari ortik ziar!

No nos consta que el pájaro de don Remigio quedara «enterado» del acontecimiento político, lo que sí sabemos es que alcanzó notoriedad en el pueblo, y pasó a formar parte del rico anecdotario de aquella memorable jornada eibarresa.

— x —

Podía ser el año sesenta... Parroquia de San Andrés... festividad del Corpus Christi... en el púlpito, «Donanas»... Habla de la procesión, recomienda la asistencia... «sobre todo a los hombres». Una procesión, dice, donde van muchos hombres, aunque vayan pocas mujeres, es una buena procesión, pero... si van pocos hombres, aunque vayan muchas mujeres... psss... psss... psss...

Y las mujeres, siempre tan buenecitas, agradeciendo la «cariñosa» invitación, pues... allí íbamos.

— x —

Sucedió en el antiguo «Txaltxa»... Debió de ser algún viajante que, dirigiéndose al mostrador, preguntó:

- Por favor, dígame dónde está el water.
- ¿Ehhh? ¿qué dise?
- Que dónde está el water.
- Yo no se dónde está ese.
- Pero usted sabrá decirme el lugar donde está el water.
- Yo no le conosco... ese no suele venir aquí y... déjeme en pas... Y todo molesto, ante la insistencia del extraño, añadió dirigiéndose a los suyos...
- Zer dok ori, madarikatuori, «Praker» nun dan, neri preguntez... berak jakingojob, beran tartekua izangok eta...

SAN JUANETAKO OITURAK



San Juan egunez lora txortak bedeinkatzen dira, trumoi bedarra barruan daukela eta gero atadi eta balkoi eta leioetan ipini.

San Juan egunean ez da siestarik egin bear. Ala egin ezkeru urte guztian ez ei da loaz asetzen.

Sarna kentzeko, toki askotan ortozik ibiltzen dira San Juan goizaldean.

San Juan goizean iruntza artzera urten bear izaten da, urte guztiko unore eta erreumak kentzeko.

Toki batzutan amumak ulea ebagiten dautse euren lobaei. Egun onetan ulea ebagi ezkeru, gero bardintsuago asten ei da.

Norbaitek begizkoa egin eta gaxo dagona, ardia edo olloa ba da, San Juanek bedeinkatu daiala, esaten da.

Eta orrelaxe, ainbat eta ainbat, batez be baserri eta nekazaritzako zeregiñei buruz.

Izan be San Juanek, su eta kedarrez, il guztia beteten daukela, esan lei, bere txingarrez.

MIGUEL GALLASTEGI,

txapeldun

Gaztetxo zala, «Asoliartza»'ko Migel'ek zaletasun aundia —afisiño izugarria— zeukan pelota jokurako. Domeketan, ordu-bateko trenera juaten zan, an zetorren pelotariren bati maletaña artu eta eta orrela «Astelena»'n pelota jokua duan ikusi aal izateko. Berdiñ, illuntzian, «Kiputxa»'neko pelota lekuan Floren'i laguntzen eutsan «sillak» kendu eta pelota lekua garbitzen. Orren truke Kiputxa'nian pelotan jarduteko aukera eukan. ¡Ez ziran txikiak gaztetxo aren ametsak! Nork, ordea, esango zetsan Aso-liartza'ko mutikuari, egun batean Atano irugarren ber-berari irabaziko zetsala!

Baiñan, alaxe gertatu zan eta Migel Gallastegi'k, 1942'gn. urtean, txapeldun zan Atano'ri, 22-16 irabazi eutsan. Eta beste bi aldiz irabazi ondoren, azkenian, 1948'gn. urtean, Bergara'n, Atano irugarrena sei tantokin utziaz, txapeldun jaso zan.

Orra eldu arte, ordea, izardi asko bota bear izan eban. Bere asiera-partidua, San Pedro egunean, gure gerra sortu baiño apur bat leenago, Eibar'ko «Astelenan», Marino'ren aurka jokatu eban.

Ondoren, gerra etorriko da, baiñan Migel Gallastegi'ren pelota-zaletasunak ez dau ezer galduko. Kementsu, aurrera jarraitzen du eta 1941'gn. urtean txapeldun-ordeko geratuko da, Txikito Iraeta'k txapela irabaziaz.

Garai artan, Atano zazpigarrena izan zan bere etsai amorratua. Gallastegi bost urtean txapeldun izan zan, Atano irugarrenari txapelduntza kendu eutsanetik, eta kanpeoi txapela ez



eban kantxan galdu 1953'gn. urtian. Beste arrazoi batzuek —txikiak gaiñera— izan ziran orren errua euki ebenak. Migel'ek, gaiñera, txapela eta pasaportia galdu ebazen.

Gure Gallastegi'ren «palmaresa» oso aundia da: amar illebetean 104 partidu jakotua da, eta 78 irabazi gaiñera. Berak, bakarrik, bikoteei eta irukoteei be jokatuta dago. Migel ezta aaztutzen bere «botillero» izan zan Esteban Agirreazaldegirekin, onek asko lagundu bait-zion.

Azken batean, 1960'gn. urtean jokatu eban bere azken partidua. Baiñan pelota historian, goi maillan eta betirako geratuko da Migel Gallastegi'ren izena, Atano irugarrenari txapela kendu eutsan pelotari yayoaren izen aundia.

AMAÑA

La propensión al piropo, es tan consustancial al español, que tanto los del Norte, como los del Sur o del Centro de la Península, con más o menos salero, con más o menos «mala sombra», no podemos desprendernos de este atavismo, en cuanto vemos pasar por nuestro albero a una muchacha o una mujer de bella prestancia.

Aun cuando son muchos los que denigran esta costumbre, yo opino que un piropo bien dicho halaga a la mujer a quien va dirigido. Y cuanto más culta sea ésta, más lo agradece. Pero está claro, que hay por ahí, cada «berzotas», que cuando abre la boca para decir a una bella, suelta un rebuzno, y esto no. Nosotros los vascos en este aspecto fuimos considerados siempre como poco galantes. Respetuosos sí con las damas, pero poco dados al elogio desorbitante, hiperbólico.

Recuerdo en mis años mozos, a un simpático tipo, que aunque nacido por la parte de Oyarzun, residía en nuestra villa desde su niñez. «Zacarías» de nombre. era normalmente la discreción personificada durante los cinco primeros días de la se-

El piropo

mana, pero llegado el sábado, nuestro hombre reforzado con la vitamina «V», se transformaba en uno de los saladísimos tipos que conocimos.

Así, en ocasión en que mis padres regentaban la taberna que hoy se conoce por «Bar Albistegui», el tal Zacarías, se encontró junto a mis familiares, con una preciosa mujer, pariente nuestra, y natural de Aulestia (Murélagu) que periódicamente pasaba unos días en ésta.

Esta bella mujer le hizo tal efecto al bueno de «Zacarías», que se le quedó mirando con tal fijeza a la cara, que la hermosa Cándida —así se llamaba ella— se arreboló. Al rato, el saladísimo, le espetó en lengua vernácula: ¡Ene Jaungoikoa! ¡Jatekoa baziña, «malakatoya»! O sea: «¡Dios mío! ¡Si fueras de comer, serías melocotón!».

Y puestos a recordar piropoadores de la tierra, debemos también consignar a otro, eibarrés auténtico éste, Victorio Zuazo,

excelente grabador durante los primeros años del siglo, más conocido por «Aizkoria», debido a la configuración de su cabeza. Alegre y dicharachero, de pronta y sana respuesta, con motivo de las fiestas del 15 de Agosto, fue con su cuadrilla a pasar el día por Santurce y Portugalete. Durante el paseo, por el muelle de esta última villa,preciado escaparate en todo tiempo de lo más granado de la juventud femenina, de todo el «corte de la Ría», no dejaba de hacer un comentario sobre ésta o aquella, con las que se cruzaba, y dio la coincidencia de que al pasar junto a tres bonitas jóvenes, nuestro Victorio les dirigió alguna frase, que una de ellas, que luego resultó ser eibarresa, que servía en una familia de aquella villa de Portugalete, entendió lo dicho, y volviéndose hacia «Aizkoria», le dijo: «¡soso, más que soso!». Y éste respondió rápidamente, sin pensar en la posibilidad de que le entendieran: «¡Yo soso! ¡Y tú, birigarro!». Las risas de la muchacha y de los eibarreses que acompañaban a Victorio se oyeron en la otra orilla de la ría.

C. UNZUETA, en 1969

ARRIETA

NOVEDADES

María Angela, 22 Tel. 11 20 24
2 de Mayo, 14 Tel. 11 69 29

EIBAR

MARGOLA

TINTORERIA

MEDIO SIGLO DE EXPERIENCIA
AL SERVICIO DEL MATERIAL MODERNO

EIBAR

Taller eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 bajo Tel. taller 11 31 88
Tel. domicilio 11 23 00

EIBAR

Ferretería UNCETA

EIBAR

PLATOS UNIVERSALES - METALES
ACEROS CALIBRADOS Y
FERRETERIA INDUSTRIAL

Herramientas - Brocas
Machos - Escariadores

Productos de pulimento

Instrumentos de medida

Teléfonos 70 01,00 - 70 01 50

cadenas IRIS, s. a.

FABRICA DE CADENAS
PARA BICICLETAS

Ciclomotores - Motocicletas
Automóviles y Trasmisiones

Iparraquirre, 2 EIBAR Tel. 70 12 00

IDESA

S. A.

INDUSTRIAS DECOLETAJE ESTAMPACION
FABRICA Y OFICINAS

Avda. Guipúzcoa, 15 - Apartado 33

ERMUA (Vizcaya) Tel. 17 05 50 (3 líneas)

Telex 38638 ASED

Francisco Arana

S. R. C.

FABRICA DE TORNILLOS
Y DEMAS PIEZAS DE PRECISION

Ubicha, 8 EIBAR Tel. 11 23 15

F. LARRARTE

LUBRICANTES ESPECIALES

José Antonio Guisasola, 7 Tel. 11 22 26

TEKNIKER

en busca
de futuro



Esta semana se inauguran las nuevas instalaciones del Centro de Investigación Tekniker en la Avenida de Otaola de nuestra villa. Con este traslado, se puede decir que el centro, creado en 1981, cumple su mayoría de edad. El nuevo local cuenta con una superficie de 5.000 metros cuadrados y en él se desarrollarán los distintos programas de I+D en los que actualmente trabaja el centro.

Tekniker nació en el mes de junio de 1981 fruto de la iniciativa de un grupo de empresas de la comarca, la Escuela de Armería y la Asociación de Antiguos Alumnos de la propia Escuela. Tekniker recogía así el testigo de los investigadores que trabajaban en el laboratorio metalúrgico de la Escuela de Armería ya desde 1967 y que ofrecían sus servicios a diversas empresas de la zona. Un año más tarde, en 1982, el Gobierno Vasco concede a Tekniker el carácter de Ente Titulado de Investigación, con lo que el Centro adquiere un compromiso público que se refleja en la investigación de carácter genérico, con adquisición de tecnología aplicada a la industria. El reto en ese momento es mantener el equilibrio entre la financiación pública, por un lado, y la privada por otro, en base a las demandas de investigación de diferentes empresas de la zona. Tekniker se convierte así en un Centro de Investigación de carácter mixto.

Desde 1982, la plantilla de Tekniker ha pasado de 10 a las 92 personas con las que actualmente cuenta el Centro. Esto, unido a los programas que investigan las nuevas necesidades de I+D, ha hecho que los actuales locales del Centro en los bajos de la Escuela de Armería resultasen insuficientes, ya que solamente cuentan con una superficie de 1.800 metros cuadrados. Los programas que desarrollará Tekniker en su nuevo centro estarán relacionados con la investigación de tecnología de la producción (manufacturing) con especial atención a la automatización. Así pues, la punta de lanza de la investigación en Eibar estrenará locales propios durante estos Sanjuanes.

J. L. SALGADO AIRAS



Año 1920. Corrida en Eibar.



Año 1952. El campeón Arrate.

Uzte gabean, lagun oso maite bat galdu degu. Dorrepe elkartearen ta leku guzitan aña ezaguna ta maitekorra genduan Inaxio gaitz zakar batek arrapatu eta berakiñ eraman du irurogeita bi urteko gizon alai eta lagun zintzo au, gure artian izugarritzko eta bete ezindako utsunea utzirik. G. B. INAXIO.

Bere emazte, eta sendi osoari atsekabean laguntzen diot Dorrepe osoaren izenian.

AGUR INAXIO



Uzte gutxienian datoz albiste mingotzak, eta zulatzen gaitu ezpata zorrotzak, trixtetuaz len alai genduzan biotzak, urrunduz lengo gure bizi pozak, auek danak berekiñ ditu eriotzak.

Bera danekin zan aña lagun kuttuna, danontzat maitasuna besterik ez zuna, lagun askori diot sarritan entzuna, berekin zituala grazi ta zentzuna, ez da errez aastuko beraren utzuna.

Amaika aldiz egonak Dorrepe txokoan, Inaxio Elizburu ta gu alkarren ondoan, apari goxoak egiñez ta urrengo jokoan, beti pozez beterik alaitasun osoan, Dorrepek izango zaitu zu beti gogoan.

Bein ezagutu giñan gu ala bearrez, ta lagun aundiak egiñ maitasunaren indarrez, iñori ez zion paltako arrazoiz zakarrez, alde egin diguzu danon zori txarrez, azken arnasa emanaz zeure irri parrez.

Beti irri parretzu ta beti biotz xamur, zure gorantzan ni gelditzen naiz labur, azken agurra egin nizun oso buru makur, trixte utzi gaituzu aitortzen det nik gaur, agur Inaxio maite egun aundirarte AGUR.

SEGUNDO ITURRALDE



Arrate. En el inicio del Tiro de Pichón de Arrate: «Liandro», Eusebio Lafuente, D. Pedro, Presidente de la Federación, Boni Guisasaola, Casimiro Aranzábal, Juan Mari Gárate, Juan Salaberría, Agustín Aranzábal y Zesterua.

"HOGEI" s. e.

FIAT

Bitor Sarasketa, 7

Tel. 12 10 19

20600 EIBAR

**Fontanería
Mágica**

Presupuestos gratis para instalaciones completas de calefacción Especialidad en Instalaciones de calentadores de butano e instalaciones Industriales

Errebal, 9

Tels. 111030 - 111863

EIBAR

Gandiaga

ARTICULOS DE REGALO

LISTA DE BODA

Estación, 1

EIBAR

Tel. 11 22 13

CARTONAJES EIBAR, S. A.

MANIPULACION DE CARTONCILLOS EN COLORES Y ONDULADAS

Cajas de cartón para escopetas

Mallabarrena, s. n.

Tel. 17 29 00

MALLAVIA

Industrial IRICOR

TORNILLERIA - TUERCAS Y DERIVADOS
Tornillería especial bajo plano o muestra

Apartado 188

Tel. 11 14 31

B. Macharria

EIBAR

ojmar, s. a

FABRICA DE CERRADURAS Y HERRAJES PARA MUEBLES

Arane, 7

Tel. 11 77 46

Telex 36857 - OJMAR E

EIBAR

**Su ministros
de pesca**

EVIA

Apartado 82

Tel. 12 12 00

Chonta, 15

EIBAR

RODISA, S. A.

FABRICA DE RODAMIENTOS Y JAULAS DE AGUJAS Y RODILLOS

Telex 26131

Barrio San Antolín

Tel. 74 01 00

ALZOLA

Proposamen bat



Kalez kale gure herriari bira bat egingo bagenio, konturatuko giñake joan diren azkenengo hamar urteetan zenbateko hobekuntza lortu den, berrikuntzan zenbat lan egin den. Uste dut eibartar askok ez dituztela ezagutzen gaur egun hiri inguru batzu. Itaunduko nituzke ia aspaldi Erreka-txo eta Paziano Arosa kale eta inguruak ikusi dituzten, edo Urki bideko hiru enparantzakoak eta Ubitxako jolastokia. Hiriaren erdian egin diren aldaberrikuntzak errez nabaritzen dire, baina bazterrak ikusi behar dire.

Behin baino gehiagotan entzun izan dut,

gipuzkoar itsasertzeko herri batera erreginak ikustaldia egin zuela, eta auzateria saiatu zela kale eta kantoiak apaintzen. Baina nun alkateak denen harriduraz eta askoren haserreaz, erregina herriko kale zahar eta premiatsuenetatik udaletxera eramane zuten. Erreginak kale eta leku behartsu haiek berehala osaberritu eta txukuntzeko agindua eman zuten.

Nahiz eta esan bezala, hiria gaur asko hobetoagoa egon, baliteke agian Eibarren ere beste hainbeste gertagai egotea.

Egin dutan sarreraren asmoa ez da halabaina batzuei eta besteei min ematea. Hara orain nere proposamenaren azalpena: Herriko atadi bakoitzeko etxe edo bizilekuek badute txandako kontuzain edo etxezain bat, garbitasuna, argia, txukuntasuna, margoa edo teilatuaren ardura duena. Esate baterako kale txiki bat zaintzen dutenak, eta egia esan behar da, atadi batzuetan zaindu bakarrrik egin ez dutela nabari da, nola apaintasuna ageri da. Zergaitik beste hainbeste ez egin kale haundietan edo kale bakoitzean? Hau da, txandaka, kale bakoitzean, atadzainak, hiru edo lauk edo bostek batera, kale batzorde bat eginaz, ez kalearen garbitasuna, argi beharra, lurrraren akatzak etabarren ardura ez hartu? Arkitzen diren edo sortzen diren beharrak sasoiz udaletxean azaldu haundiagoak egin baino lehen, agintarien edo arduradunen ezauperan ipini, ideiak eman, izango litza-

ke batzordearen betebeharra. Ez al da hau herkide denen betebeharra, herria zaintzea? Zer modu hobezko egin behar hau bete esan dutan bezala baino? Zer laguntza hobezko herriko agintari, zinegotzi eta zaintzaileentzat?

Inoiz «holakok» edo «halakok» ahaleginak egin izan dituzte auzakide bazkunak herrian ipintzeko, baina berehala susmoz porrot egin zuten, arrazoiarekin batzuetan, baina nik azaldu dutan bezala, guztiak, zaharrak, gizonezkoak, gazteak, emakumeak, eritzi politiko batekoak edo besteok, hemen jaiok eta herbeztekoak, erdaldunek eta euskaldunek, denek, txandaka eta nahastuak, beren beharkunak elkarrekin eta garbi, azpikeri gabe eta denon onerako egin beharko lituzkete.

Esan dut, orain erabaki bezate, jaurkitzarako izendatuak izen zirenak, herriak aukera zituenak, auzotegiak erantzuko dutela uste dut.

YOSU

AQUI CINE

«NO SE INTERRUMPE UNA EMOCION»

Desaparecen las salas pero no los espectadores de cine, que ahora consumen una parte de su vida viendo films por televisión. En cualquier cadena, pública o privada, se apuesta fuerte en la programación de los espacios de cine, ya que ellos ocupan los primeros puestos en los segmentos de audiencia. Lo malo es que la masacre de las salas tiene una prolongación en la de los films acibillados y destrozados por las interrupciones inoportunas, las agresiones impertinentes de anuncios publicitarios. Si perdimos la guerra de salvación de las salas, al menos tenemos la satisfacción de que en Italia se ha ganado una importante batalla en favor de que los films se emitan sin interrupciones en televisión. Fellini había sido el autor de una frase emblemática: «No se interrumpe una emoción».

El 21 de marzo nos sorprendió con una noticia sensacional y estimulante: el Senado italiano había aprobado una enmienda del PCI a la ley sobre televisión, por la que se prohíbe interrumpir con publicidad la emisión de películas, salvo en el descanso. El alborozo ha sido general no sólo en cineastas y cinéfilos sino entre la mayoría de la población. La reacción de los negociantes, con Berlusconi a la cabeza, ha sido terrible.

En España la contradicción es la misma; especulación y barbarie frente a los derechos de artistas y consumidores. Hay que presionar al gobierno español y a las televisiones públicas para que atiendan al hermoso lema de Fellini.

C. T.

CONFECCION, REPARACION Y ALQUILER DE LONAS PARA TERRAZAS, BALCONES, BARES

Toldos LETE EIBAR

Zubieta, 30 Barrio S. Andrés
Tel. 76 12 24 Tel. 79 23 83

VERGARA MONDRAGON

Barrena, 30 EIBAR Tels. 1204 - 12 17 96

José Luis Bolumburu

TRATAMIENTOS TERMICOS DE LOS ACEROS



Azitain, 2

EIBAR



engranajes

URETA

ERMUA (Vizcaya)

TALLADO Y CONSTRUCCION DE ENGRANAJES

Grupos cónicos - Grupos sínfin - Corona - Rectos y helicoidales sobre máquina: Gleason - Heldenreich & Harbeck - Pfauter Kikron - Lorenz - Sykes

Avda. de Guipúzcoa, 11 Teléfonos (943) 17 17 00 - 17 17 04

AMIS

REPRESENTACIONES

ALEJO A. MARTINEZ

Torre Unzaga, 5 - 4.º

Tel. (943) 113311

20600 EIBAR



VIERNES, 15 JUNIO

8,30 tarde, en la Sala de Cultura de Amaña: Concierto de la CORAL BERRIOTXOA de Elorrio.

10 noche, en el Polideportivo.— Concierto de Luz Casal.

SABADO, 16 JUNIO

10,30 y 12 mañana, en Unbe.— Primer Torneo de Fútbol Alevín.

4,30 tarde. Llegada de la 4.ª etapa BICICLETA EIBARRESA - SUBIDA ARRATE.

4,30 y 6,30 tarde en Unbe.— XII Torneo de Fútbol Juvenil.

DOMINGO, 17 JUNIO

1,30 mediodía, en Arrate: Meta de la 5.ª etapa BICICLETA EIBARRESA.

7,30 tarde, en Untzaga: Espectáculo VARIEDADES DE CIRCO.

MARTES, 19 JUNIO

10 mañana, en Arrate: GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE TIRO AL PLATO.

MIERCOLES, 20 JUNIO

10 mañana, en Arrate: GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE TIRO AL PLATO.

8 tarde, en la S.C.R. Arrate: AUDIOVISUAL «INDALECIO OJANGUREN: HISTORIA DEL PASADO».

JUEVES, 21 JUNIO

12 mediodía, en Arrate: TIRADA DE HELICES.

7,30 tarde, en el Conservatorio: Concierto de piano por Xabier Lizaso.

VIERNES, 22 JUNIO

12 mediodía, en Arrate: CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TIRADA DE HELICES.

6 tarde, en el Hogar del Jubilado de Ipurua: Exposición de Modistería y trabajos manuales del Hogar.

9,30 en la Iglesia Parroquial de S. Andrés: Concierto con la Orquesta de Bergara y la Coral SOSTOA.

11 noche, en Untzaga: Concierto de THAURES ZURDOS.

12,30 noche, en Untzaga: Espectáculo NOCHE MAGICA.

SABADO, 23 JUNIO

10 mañana, en la Universidad Laboral: Campeonato de TIRO NEUMATICO.

10,30 y 12 mañana, en Unbe: Semifinal y final del Primer Torneo de Fútbol Alevín.

11 mañana, en Arrate: GRAN MUNDIAL DE TIRO A HELICES.

11,30 mañana, en el Polideportivo de Ipurua: Final del V Torneo de Baloncesto.

12 mediodía, en Hogar del Jubilado de Ipurua: Festejos Infantiles.

1 mediodía: Recibimiento a los dulzaineros de Estella.

4,30 y 6,30 tarde, en Unbe: Semifinal y final de Fútbol Juvenil.

5,30 tarde, en Hogar Jubilado de Ipurua: HOMENAJE A LOS MAYORES.

6,30 tarde, en Plaza de Toros: Novillada.

7 tarde, en la capilla de la Residencia de S. Andrés: SOLEMNE SALVE.

7,30 tarde, en Untzaga: Obra infantil UMEAK GARA ETA ZER?

12 noche: HIMNO DE SAN JUAN y TAMBORRADA.

DOMINGO, 24 SAN JUAN

8 mañana: Encierro y Embolados.

11 mañana: Solemne Misa Mayor en la Iglesia Parroquial de S. Andrés.

11 mañana, en Arrate: Gran Mundial de Tiro a Helices.

11 mañana, en Plaza de Toros: CAMPEONATO DEL MUNDO DE RECORTADORES.

12,30, en Untzaga: CONCIERTO por la Banda de Música y Txistularis.

1 mediodía: ANIMACION INFANTIL con pa-yasos.

6 tarde, en Plaza de Toros: ENCIERRO COMICO con cuadrillas.

7,30: TAMBORRADA INFANTIL.

11,30 noche, en Untzaga: FUEGOS ARTIFICIALES y Verbena.

LUNES, 25 JUNIO

8 mañana: ENCIERRO Y EMBOLADOS.

11 mañana y 5 tarde, en Untzaga: ATRACCIONES INFANTILES.

1 mediodía, en Arrate: GRAN PREMIO DE PICHON - JAULA.

6,30 tarde, en la Plaza Toros: Novillada.

11 noche: FUEGOS ARTIFICIALES.

MIERCOLES, 27 JUNIO

8 tarde, en Sala de Cultura Amaña: AUDIOVISUAL INDALECIO OJANGUREN.

29 DE JUNIO

5 tarde, en Urkizu: FIESTA INFANTIL.

6 tarde, en el Frontón Orbea: Torneo de pelota.

11 noche, en Urkizu: Verbena CAMP.

12,30 noche, en Untzaga: Cine al aire libre.

SABADO, 30 JUNIO

9 mañana: Comienza el XII CERTAMEN DE PINTURA AL AIRE LIBRE.

5 tarde, en Urkizu: JUEGOS INFANTILES.

6 tarde, en el Frontón Orbea: Torneo de pelota.

7 tarde, en Untzaga: JUEGOS POPULARES de cuadrillas.

11 noche: Verbena.

1,30 madrugada, en Untzaga: Cine al aire libre.

DOMINGO, 1 JULIO

8 mañana, Encierro y embolados.

Toda la mañana, en Urkizu: EXPOSICION DE ARTESANIA.

11 mañana: XI SUBIDA MOTOCICLISTA A ARRATE.

11,30 mañana, en Urkizu: EUSKAL JAIK con bersolaris, trikitalaris, deporte rural, concurso de baile suelto.

7 tarde: Organizado por el Centro Montañés IV Trofeo de Bolos, y en Untzaga MARIONETAS.

11 noche, en Untzaga: TRACA DE FIN DE FIESTAS.

EXAMENES

En estos días a los estudiantes se les junta todos los exámenes, las calabazas, la primavera, los granos.

Algunos presentan síntomas muy precisos: estreñimiento, inapetencia, descontrol de esfínteres, respiración suspirante, tics nerviosos, sudoración, taquicardia emocional, caída brusca de tensión, disminución de los reflejos, palpitaciones, mareos, dolores de cabeza. Y más. No es moco de pavo. Son los exámenes.

Los hay, aunque pocos, que no se inmutan: «Yo paso, tío». Lo dice un joven de aspecto rebelde, inteligente y desvuelto: «Total para qué si luego no hay curre». Insiste: «Yo no valgo para estudiar pero sí quiero currar y no puedo. Aquí estoy haciendo el COU porque mis padres que son unos plastas, unos brasas, me han obligado. Y, encima, en un Cole que parece un cuartel. Vaya muermo: orden, disciplina, retórica, memorización, mogollón y poca imaginación. Nada creativo. Pero yo paso.

¿Y qué quieres que hagan?, preguntamos. «Nada, tío, nada. Pareces fósil. Al menos podían haberme metido en el Insti o en la Uni que allí no comen tanto el coco y hasta hacen huelgas.

Tanto estudiar como trabajar exigen un esfuerzo. Nada se consigue sin sacrificio, alegamos. «Pero de qué vas, tío, de qué vas», replica. «Tú alucinas. No soy anarco, ni punky, ni contracultural. Ni siquiera porreta. Sólo pido un curre. Sólo eso. Y si no puede ser que al menos la Escuela sea amena, más imaginativa, que se recicle el profesorado, moderna pedagogía, supresión de la selectividad... otra movida». Parece lúcido. Reconocemos que la enseñanza aburrida está condenada al fracaso.

Un profesor apuesto, viudo, 6 trienios y 5 hijos confiesa resignado: «¿Pero cómo vamos a motivar al estudiante si no lo estamos nosotros mismos?: Bajo salario, estrés, escasa consideración social...». Y su morada azul parece soñar con una jubi-

lación serena, apacible y anticipada.

Una madre joven con tres hijos afirma: «Cuando llega la época de los exámenes mi casa es como la revolución de Pancho Villa. Es la guerra. Mi hija de 12 años, 7.º de EGB, quiere tomar anfetanas; el de 14 en 1.º de BUP alega diarrea galopante para no ir a examinarse y como no le sirve se fractura sospechosamente un dedo del pie; la mayor, 18 años y en 1.º de Derecho dice que el Romano es invencible amenazando con colgar la carrera y empezar para azafata». «Todos los años lo mismo pero por ahí no paso», añade muy resuelta. «La pequeña se tomará doble ración de cola-cao y a la cama antes de que su padre termine de ver la tele; el segundo irá a examinarse con la escayola y las muletas; y la mayor terminará Derecho o la mando de au-pair a Inglaterra». Una madre sensata.

Hay alumnos que buscan cualquier pretexto para no enfrentarse con la responsabilidad de los exámenes. Un adolescente denuncia ante sus padres: «Mi profesor de latín comete abusos deshonestos». «¿Pero qué dices?». «Sí, sí, abusos por tocamiento del coco. No nos mete mano pero machaca mogollón». «¡Ah, bueno!», respira aliviada su madre.

Otro padre con cara de martirio se queja lastimero: «Tengo 4 hijos. Todos estudiantes. Estoy en la lista de despidos en mi empresa después de haber perdido todo el capital que coloqué para defender mi puesto de trabajo. Mi mujer me amenaza con fugarse con un inspector de Hacienda y, para mayor INRI, debo presentar la declaración sobre la renta. No puedo más. No puedo». Intento consolarle: «Quizá te salga negativa». Pero no reacciona. Parece derrotado. La culpa la tienen los exámenes. Sólo ellos. ¡Ay, madre, qué amargo es estudiar. Y en primavera!

VICENTE MARKINA

“MORRIR EN EIBAR NO ES MORRIR FORA”

La frase pronunciada por Pepe Txikiena en una de sus bellas y sentidas presentaciones de los grupos folklóricos que la noche del 11 de Mayo actuaron con motivo del Día de las Letras Gallegas, me produjo una gran emoción.

El gallego destinado a sufrir lejos de sus lares la honda morriña a lo largo de su existencia, también afincó en nuestro pueblo, aportando al mismo codo a codo con los eibarreses, su esfuerzo de querer hacerlo más feliz. Mas de una vez pagó caro su esfuerzo el gallego en tan noble tarea, pues el precio fue la vida.

Que duda cabe que al emigrante fuese donde fuese y vaya donde vaya, le tocó y le tocará la parte más ingrata del trabajo, sobre todo en los primeros momentos de arribada al lugar de su incierto destino. El gallego sabe mucho de esto, por sufrirlo en carne propia más que ninguno, y que a pesar de los pesares, llegue a amar una tierra no propia, hasta el extremo de considerar, superando su inmensa morriña y desgracia sin posibilidad de compensación, que «morir en Eibar no es morir fora», es más que admirable, entra dentro de lo sublime.

Pero el gallego que afincó en Eibar, tuvo la fortuna a su vez, de establecerse en la «república independiente de Eibar», de idiosincrasia sin par, acogedora, reconocedora y promocionadora, que con singular profundidad emerge del sentido de la frase de Txikiena, que los gallegos lo interpretan bien, y no puede menos de producir una reciproca congratulación, que deseo con toda mi alma dure lo necesario hasta convertirse en larga historia común y feliz.

YOSU



VALENTIN
MORENO

SATUR
TXIRLOIA



Valentín Moreno llegó a Eibar en la década de los años 30 desde tierras riojanas e instaló una bodega de vino en Ibarrecruz. Frente a la fuente, bajando unas pocas escaleras, se entraba en un amplio «carrajo». Al fondo del mismo, y también en la parte derecha estaban los pellejos de vino. Y allí, Valentín, grueso, con su clásica túnica y su inconfundible acento riojano, servía el «néctar», bien llenando botellas, bien en chiquitos. Todos, unánimemente, aseguraban que el vino era bueno y ello no por aquella distinción de un castizo eibarrés que aseguraba no existían malos vinos, sino buenos y mejores. No, el vino que expendía Moreno era auténticamente bueno.

Nuestro vinotero riojano pronto se acomodó a la idiosincrasia eibarresa. Fue asiduo del Trinquete. Perteneció a la cuadrilla de Patxi Errasti, Cosme Beistegui, etc.

Su esposa, hacendosa y virtuosa, era prototipo de delicadeza. Tuvieron cuatro hijos.

Después de nuestra guerra, la primitiva bodega de Ibarrecruz se asentó en Paseo de San Andrés, colindante casi con ALFA. Valentín Moreno fue un eibarrés más, un embajador de la Rioja que se asentó entre nosotros y que vivió muy a gusto en el txoko eibarrés.

¡Amaika oore emondakua Eibar'eri!
la 10 urtekin, Eibar'en ospatu ziran Euskal Jaietan. 1907'gn. urtean, aureskulari lez parte artu eban. Bere urrezko garaia, baiñan, 1925 eta 1926'garrenak izan ziran. Urte auetan, aureskulari lez, amazpi saioetan agertu zan eta dan-danetan leenengo saria irabaztera eldu zan.

Ostikolaria —futbolista— be izan zan gure Satur. 16 urtekin jokatzen eban «IZARRA» taldian. Partidu oroigarriak jokatua zan Txirloia, adibidez, Santander'eko Racing taldearen aurka. Une artan berakin jokatzen eban IZARRA ekipoan beste auek be: Txolo, Kruzelegi, Planas, Floren Azkarraga, Jose Luis Zabala, Felix eta Pedro Orbea, Fermin Larrarte. Olaizola eta Moreno'k.

1919'gn. urtean Donostia'ko Union Deportiva futbol taldean jokatua eban Satur'ek. Geruago Donostia'ko Real'ean. Ondoren, Eibarko Union Deportivan, Roman eta Isidoro Bustinduy, Felix Mugerza, Txaparro, Basurto, Odriozola, Jose Mari Etxaluze, Baltasar Albeniz eta Txatxin Garate lagun ebazela.

Pelotari be izan zan Txirloia. Bere leenengo pelota saioa «Astelena», Txapasta lagun ebala, Artazo anaien aurka izan zan.

Amaitzeko, Satur'ek egindako gauza arrigarri bat aipatu daigun. 1923'gn. urtea zan. Goizetik, aureskuan, txapeldun gelditu zan. Arratsaldian, Bergara'n, futbolian jokatua eban, eta, gabian, Astelena pelota-lekuan ikusle zegoala, etorri etzan pelotari baten ordez jokatua biar izan eban. Eta oraingoan be irabazle nagusitu zan, Artamendi leenengoari irabaziaz.

Txirloia, benetan, txapeldun izan da bai aureskuan, bai futbolian, bai pelotan.

AMAÑA

P. BIDEBARRIETA

ACITAIN, S. A.

ESTACION DE SERVICIO

Agente oficial MICHELIN

Nuevas cubiertas turismo XZX
Equilibrado electrónico al momento

LAVADO AUTOMATICO

METANOR

METALES Y HERRAMIENTAS
DEL NORTE, S. A.

Aceros Inoxidables, latón, cobre, aluminio
Los Herrán, 19-21 Tels. 21 26 98 - 21 29 86
Larga distancia 107 - Telex 35538 - Tanor E

VITORIA

LAMINADOS ESPECIALES

S. A.

Fabricación de flejes laminados en frío de
aceros especiales

Almacén de chapas de hierro y acero

ABADIANO

NATALIDAD EN EUZKADI

No hace mucho tiempo ese gran periodista y poeta que es Manuel Alcántara comentaba un hecho alarmante en nuestro país: el descenso de la natalidad y su repercusión en la enseñanza. Sobran puestos escolares: 280.000 niños menos en España en el curso 1987-88. Y, a este propósito, decía el escritor andaluz: «Los niños no llegan y los viejos no se van».

Creo que esta afirmación gráfica recoge la preocupación de los sociólogos a la hora de diagnosticar el problema: el galopante descenso de la natalidad y el también galopante envejecimiento de la población entre nosotros. Los pilotos rojos no dejan de emitir señales de peligro y de un modo más inmediato y sectorial, en Euzkadi.

— UNA SITUACION ALARMANTE —

Partamos de un hecho general: en los países desarrollados el ritmo de nacimientos se ha detenido, mientras que en las naciones pobres o en vías de desarrollo es tres veces superior y su proporción aumenta sin parar. Alrededor del sesenta y cinco por ciento del crecimiento de la población mundial se produce en los países más pobres del planeta.

En Europa, las tasas de crecimiento no permiten asegurar la población actual. El caso de Alemania es significativo: de no corregirse las tasas de natalidad, Alemania quedará reducida a la mitad en un plazo de tiempo de treinta o cuarenta años.

Si nos referimos a España, desde el año 1981, la media de hijos por mujer es inferior al 2,1, cifra considerada por los expertos como la barrera por debajo de la cual un país comienza a decrecer. En la actualidad, las madres españolas tienen entre

1,5 y 1,65 hijos, con tendencia a la baja. Por otra parte, si un español al nacer en 1950 tenía una esperanza de vida de 62 años, en 1990 la media ronda los 76.

En nuestro País Vasco, el descenso de la natalidad es progresivo y se sitúa entre las más bajas de Europa. Desciende el número de matrimonios, éstos son cada vez más tardíos y, lo que nos interesa subrayar, el número de hijos es cada vez me-



nor: si entre 1961 y 1965 el promedio de hijos era de 3,2 por mujer, entre 1981 y 1985 desciende a 1,5, y —de ahí el dato alarmante— en 1986-87 se sitúa en 1,2. Es la tasa más baja de toda España y de toda Europa. Un record que debe hacernos pensar.

— ALGUNAS CAUSAS —

Los vascos tenemos muchos frentes abiertos —el terrorismo, la recesión económica, el paro, la delincuencia, la droga,

el alcoholismo, etc.—; pero el progresivo descenso de la natalidad y el progresivo envejecimiento de nuestra gente no es el menor de nuestros campos de batalla.

El tipo de familia que predomina en el País Vasco es de «segunda ola» y hasta de «tercera», dado el incipiente proceso de posindustrialización que comienza a percibirse entre nosotros. Si a estos factores añadimos el descubrimiento y empleo de la píldora anticonceptiva que ha hecho efectiva la desconexión entre sexualidad y procreación, tenemos sobre la mesa las claves de ese común descenso de la natalidad característico de los países desarrollados. Ese es nuestro caso. Creo que este agudo descenso de la natalidad es el resultado de una agudización más profunda y previa. Esta agudización se refleja en tres hechos que no son exclusivos del País Vasco pero que aquí los estamos viviendo de un modo especialmente dramático. En primer lugar, pienso que, detrás de esa caída vertiginosa y progresiva de la natalidad entre nosotros, se encuentra como causa la especialmente aguda **crisis económica** por la que estamos pasando. En segundo término, está contribuyendo al mismo resultado una especialmente aguda **crisis psicológica** —falta de seguridad o desconfianza en el futuro— que hace que las parejas se retraigan a la hora de pensar en tener hijos. Y, por último, una especialmente aguda **crisis ético-religiosa** que ha subvertido los modos tradicionales del País Vasco de «ver la vida» y también, por lo mismo, de «ver» la conexión o desconexión del matrimonio respecto de los hijos.

(Resumido de un artículo en SURGE
de J. M. LAHIDALGA)

Clarísimo Los niños no quieren fronteras

Recuerdo haber leído alguna vez que si los muertos, creyentes o no, en vida anduvieron juntos, confraternizaron e incluso se respetaron en sus creencias por aquello de la libertad religiosa unida a la necesaria tolerancia de dejar vivir, era injusto que en el cementerio estuvieran separados por un muro... Fue esta una reflexión del pensador eibarrés, Alejandro Lluvias, al que de inmediato se le aplaudió derribando el muro.

Pero en el entorno de cada cual hay demasiados límites. rayas, excesivos clanes, olvidando que también hay niños a quienes no les gusta la división que les neutralce la posibilidad de jugar con otros niños. A modo de ejemplo traigo a 'clarísimo' lo que, sin participar, observé aquel domingo en un restaurante de Munguía donde cuatro niñas, de distintas familias, celebraban su primera Comunión:

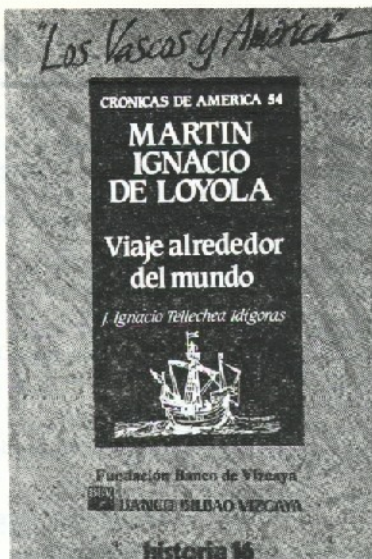
El panorama era toda una paradoja. Los biombos separaban a cada grupo obligando a esas reinas por un día, que no saben ni pueden estar serias, a un comportamiento estático para privarles de su naturalidad infantil que es salir corriendo, nada más partir la tarta, para jugar con otros niños. No podían hacerlo. Los biombos les impedían acceder a sus compañeras de colegio para compartir entusiasmo, vivencias momentáneas, juegos... ¿Por qué separarlas cuando en el recreo juegan juntas? ¿Por qué crear en la base de su angelical subconsciente una pradera de desconfianza hacia el resto? ¿Por qué no demoler los biombos como respuesta a mayor participación en favor de imprimir una hermosa huella, al paso de los años, en el ánimo de Miriam, Cristina, Jasone y Maider?

En el análisis, perdido en los destellos de las burbujas del champán en mi copa, rondaba la última interrogante. ¡Qué bonito sería que las cuatro familias brindaran y cantaran juntas anulando aquel ruido sin forma que no se lo permitía! De hacerlo cuánto se acordarían de su primera Comunión. Por eso, a mi criterio, de ser una velada extraordinaria se pasaba a una horterada como la música de los telediaros. Al olvido de toda una efemérides.

Llegó a dolerme, por ser un hijo de la utopía, el pecho de impotencia. No obstante comprendía no era difícil quitar los biombos o, por lo menos, el que las niñas jugaran juntas saltando las mugas. Pero lo que a nivel individual se podía lograr, el tratarlo en colectivo evidenciaba un riesgo que no afronté. De ahí que aceptara el fracaso, la derrota a mis intenciones que jamás hubieran colaborado en colocar los biombos. También pensé reunir a las cuatro niñas y, haciendo un pacto con su serenidad, que fueran ellas mismas las que solicitaran quitarlos. Sería, quizás, un éxito. Pero tampoco lo hice y me autocalmé añadiendo que era mejor, más prudente, rogarlo por estas páginas aunque no lleguen a Munguía.

Y eso es lo que hago, siguiendo el ejemplo de Alejandro, en el ojalá de que en toda fiesta que, solamente, sean las paredes las que nos aislen del frío, la lluvia o el hielo para dejar paso al calor de compartir. A los niños no les gustan, no quieren fronteras.

PEPE TXIKIENA



FRAY MARTIN IGNACIO DE LOYOLA

(FIN)

EL EIBARRES QUE
DIO DOS VECES
LA VUELTA AL
MUNDO



El 19-XI-1601, el Papa Clemente VIII nombraba a Fray Martín obispo de Asunción. Prevalcía así la candidatura de quienes —en carta a Felipe III— habían tejido tantos elogios de santidad sobre nuestro eibarrés.

Era verdad. Al misionero eibarrés le atrajo Río de la Plata por ser la tierra más pobre, necesitada y abandonada de todos. Ahora, realizada con gran éxito su gestión ante la Corte en pro de Buenos Aires, volvía con la mitra episcopal a aquellas tierras como un auténtico obispo misionero.

Debió partir aquel otoño de 1602. Probablemente repitió su viaje anterior por Panamá, Lima y Chile. En cualquier caso, llegó a Buenos Aires el 1 de Enero de 1603 con algunos franciscanos. En su recibimiento, la alegría del vecindario fue inmensa. El nuevo obispo no se dejó adormecer por los halagos y así, al mes de haber llegado, se dispuso a peregrinar y visitar su diócesis. El refuerzo de franciscanos que trajo consigo era importantísimo para una diócesis con escasísimo clero. Y no menos importante fue la conjunción de esfuerzos con su amigo el Gobernador Hernandarias.

En el mes escaso en que permaneció Fray Martín Ignacio de Loyola en Buenos Aires antes de partir para Asunción, reguló los matrimonios por las normas del Concilio de Trento, ordenó abrir el Libro de Matrimonios de los naturales e hizo velar por la libertad de las indias al casarse.

Pronto partió hacia Asunción, deteniéndose un par de meses en Santa Fe. Ya en esta ciudad, al mes siguiente iniciaba su más importante fasto episcopal: la celebración de un Sinodo.

Es de resaltar que Fray Martín Ignacio regía una diócesis de vastísimo territorio, a cuyo servicio estaban 26 clérigos. Buenos Aires era atendida por un Cura y un Vicario. Los Franciscanos tenían los conventos de Asunción, Buenos Aires, Santa Fe y Corrientes. 22 franciscanos se ocupaban de evangelizar aquellas gentes. La tierra era pobre.

El Gobernador Hernandarias, con el apoyo decidido del obispo franciscano eibarrés, promovió escuelas para estudio y oficios. Y respecto a los indios, ambos promovieron las reducciones. Nueve reducciones y doctrinas había en Santa Fe de gran cantidad de indios. Menos, por más deshabitada, había en Buenos Aires.

Para afrontar globalmente los problemas más perentorios de la inmensa diócesis, Fray Martín, con enorme arrojo, convocó el Sinodo al que antes nos hemos referido y que se inició el 4 de Octubre de 1603. Tres constituciones destacan en lo referente a la evangelización de los indios: la opción por la lengua guaraní, ya que era hablada por casi todos los indios; la exhortación a los curas y doctrineros a aprender la lengua guaraní y, en tercer lugar, se regulaba la capacitación de los doctrineros, quienes —en la lengua nativa— y por sí mismos —no por fiscales y muchachos— enseñasen sobre todo el Catecismo que en el idioma citado había escrito el P. Bolaños. El alcance misionero de estas disposiciones fue patente. Fray Martín Ignacio

admitió también los decretos del célebre III Concilio Provincial de Lima, de Santo Toribio de Mogrovejo. El Sinodo fue, según el historiador F. Mateo, «una de las más gloriosas obras del celo pastoral» del obispo misionero eibarrés. El complemento del Sinodo fueron las Ordenanzas del Gobernador Hernandarias, donde se regulaba el gobierno, buen trato y adoctrinamiento de los indígenas. Se promovió la instalación de reducciones en buenos parajes, el sostenimiento de las doctrinas, la liberación del trabajo de los niños hasta los 15 años y de los ancianos de más de 60, la fiscalización del cumplimiento de estas normas, los deberes y obligaciones de patronos y encomenderos, y la vacación del sábado, anticipo del hoy llamado sábado inglés, como preparación del domingo. Otros artículos ordenaban las faenas y sustento de los indios, combatían las borracheras, amancebamientos y escándalos públicos, la libertad de matrimonio, etc.

En 1604 encontramos a Fray Martín Ignacio de Loyola en Buenos Aires inaugurando la nueva catedral reedificada por el Gobernador Hernandarias. También, en estos momentos, y según se desprende de una carta suya a Felipe III, nuestro insigne eibarrés se constituía en defensor de Buenos Aires, población a quien gentes sin demasiada conciencia atribuían el poco éxito del comercio de España a las Indias.

Pero Fray Martín Ignacio estaba cansado y quebrantado sobre todo por el arduo trabajo de los tres últimos años y pedía al Rey que «le mudase a otra parte con alguna mayor quietud o, a lo, menos, le dé licencia para ir a España a morir en un rincón, que a un obispo tan pobre, poco le bastará».

Pronto acaeció su óbito. En efecto, el 9 de Junio de 1606, se extinguió su dinámica vida en la ciudad de la Trinidad, puerto de Buenos Aires. Era una muerte digna de un franciscano, desposado con la pobreza. No moría en la tierra propia como él deseó, sino en Buenos Aires. En su recuerdo quedaban lejos los días de Manila y de Cantón, sus largos viajes marinos y posiblemente no se había enterado de que su nombre —en razón de su itinerario por la China— corría por toda Europa. El franciscano eibarrés, viajero singular y gigante, obispo misionero que había naufragado tres veces y en una fue capaz de salvarse nadando un cuarto de legua, el apóstol que cruzó todos los Océanos, de Este a Oeste el Atlántico, el Pacífico, el Indico y de nuevo el Atlántico desde Cabo de Buena Esperanza hasta Lisboa, y en una segunda vuelta repitió los mismos mares en sentido inverso, bordeando la costa de la Alta California en el Pacífico, el que hizo dos veces el viaje Sevilla, Panamá, Lima, Santiago de Chile para, cabalgando sobre los Andes, llegar a Buenos Aires, Fray Martín que ostentaba un récord mundial exhaló su último suspiro en esta tierra.

El, aunque desconocido para muchísima gente, es —en la historia ceñida vasca, guipuzcoana y eibarresa— una gran gloria para todos nosotros.

Industrias Mail, s. a.

Herramientas de corte en acero rápido y metal duro. Cuchillas de perfil constante, planas y circulares. Tratamientos térmicos Carretera de Malzaga, s. n.

Tels. 11 32 27 - 11 37 89

EIBAR

EUROPA AZUL

REVISTA DE LA MAR



«Urgía romper viejos clichés que identifican a la mar como escenario de continuos conflictos y desastres, o como simple objeto exótico. Sectores de la pesca y de la marina mercante venían demandando una revista de información general, cien por cien profesional, sin hipotecas políticas y económicas de ningún tipo, totalmente independiente. «Europa Azul» quiere cubrir ese vacío, acercando a la vez el mundo de la mar a la sociedad...».

ALBERTO ECHALUCÉ

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Deseo suscribirme a la revista bimensual «Europa Azul», por un año, por 5.000 pesetas.

Nombre y apellidos _____

Domicilio _____

Ciudad _____

Provincia _____ Código Postal _____ Teléfono _____

Forma de pago:

- Domiciliación bancaria.
- Banco _____ Sucursal _____ Número cuenta _____
- Talón nominativo.
- Giro postal.

- Manuel Marín: «La flota comunitaria tiene que resolver su sobrecapacidad antes de 1992».
- Bruselas invertirá 21.143 millones en los puertos españoles.
- El acuerdo CE-Marruecos pasa factura a Andalucía.
- Los atuneros buscan nuevos caladeros en el Indico.
- «Eurofishing '90», a por el liderazgo de las ferias europeas.
- Japón, Islandia y Noruega siguen cazando ballenas «ilegalmente».
- El control del sexo de los peces, nueva etapa de la acuicultura en España.
- «Guerra no declarada» entre pescadores norteamericanos y patrulleras canadienses.
- Alarma en el Mar del Norte y Adriático por la invasión de «algas asesinas».
- La teoría de que las angulas proceden de los Sargazos, no es unánimemente aceptada.
- Tiburones atacan a surfistas en aguas de California, al confundir sus tablas por leones marinos.
- Nuevas viudas de la mar, tras la desaparición del pesquero «Nautilus», una historia que se repite con una fatal regularidad en las costas gallegas.
- El desastre ecológico de Alaska relanza las investigaciones en Estados Unidos contra las «mareas negras».
- Recorrido con Arzac por la cocina tradicional española de la mar.

EUROPA AZUL

REVISTA DE LA MAR

Torre de Urkizu, 7, bajo
20600 EIBAR (Guipúzcoa) - Spain
Apartado de Correos 494
Teléfono (943) 12 71 90
Fax (943) 12 71 35

MILAN KUNDERA y la inmortalidad

La última obra de Milan Kundera, «La inmortalidad», está impregnada toda ella de escepticismo, desengaño y cínica desesperanza.

El célebre escritor checo nos predica sin piedad lo caduco, absurdo y efímero de la existencia humana.

Según Kundera para el hombre moderno vivir se ha convertido para muchos en «llevar por el mundo su dolorido yo».

Pero el ser humano no se contenta. Busca algo más. Así se lamenta uno de los personajes de su novela: «¿Para qué he vivido durante todos esos años, si no he dejado en nadie ni una huella?».

Entonces se busca la inmortalidad. Algunos lo hacen como Bettina, luchando por «una gran inmortalidad»: trascenderse a sí mismos, llegar a ser parte de la historia y ser recordados para siempre. Otros como Laura, sólo aspiran a «la pequeña inmortalidad»: hacer algo para que la recuerden todos los que la han conocido.

Pero Kundera insiste que este afán de supervivencia es absolutamente inútil. «La inmortalidad es una ilusión ridícula, una palabra vacía, un viento atrapado en una red de mariposas». Los que nosotros llamamos inmortales ya no existen. Al hombre no le queda otro destino que «saborear el placer del total no ser». Eso es todo.

La fe del creyente es muy diferente. El sigue escuchando en el fondo de su alma esas decisivas palabras de Jesús: «No os dejaré desamparados, volveré... y vosotros viviréis porque yo sigo viviendo».

Tiene razón Kundera. La inmortalidad es «una ilusión ridícula» y los hombres buscan lo imposible, si estamos hablando de una inmortalidad que los seres humanos han de fabricarse ellos mismos.

Pero hay una inmortalidad que tiene su origen en un Dios resucitador y que el hombre puede acoger y disfrutar para siempre.

Para el creyente, el mundo no es el final de todo. La vida que ha puesto Dios en nosotros es mucho más que esta vida que conocemos. La historia humana tiene un futuro inmortal porque Dios la mira con una ternura que Kundera desconoce.

Dios recoge con amor los esfuerzos y los trabajos, las lágrimas y las alegrías de los hombres. Nada de lo que el ser humano ha buscado de bueno, justo y digno quedará perdido para siempre en la muerte.

Dios quiere vida y vida eterna y feliz, también para esos hombres y mujeres de nuestros tiempos que el novelista checo describe como seres que deambulan por este mundo «trasladando su alma dolorida de un sitio a otro con la esperanza de que les duela menos».

J. A. PAGOLA

Nos unimos a la Fiesta



Nos unimos a la fiesta: A todo lo que ella significa. A todo lo que ella une. A su alegría. A todos los que la hacen posible y participan de ella. Porque estamos al servicio de todos. También en la fiesta. Colaboramos con las fiestas. Porque nos unen.



Banco Guipuzcoano

COSAS DE EIBAR

Para los eibarreses no es difícil admitir que el nombre de nuestra ciudad proviene de IBAR y que nuestro río (si así se le puede llamar) es el RIO EGO, que en la lengua de Cervantes equivale a Río Sur. Nombre lógico si tenemos en cuenta que nuestro valle por el que corre el Ego es la parte sur del Marquinesado. Con la palabra Ego existen otros toponimos tales como, EGOETXEA y EGUARBITZA, indicando siempre el límite sur del Marquinesado, amén ue nuestro euskera dialectal pertenece al vizcaíno y no al guipuzcoano.

Dejando los toponímicos a personas autorizadas como Imanol Lazpiur o Juanito Sanmartín, pasemos a ver como el tiempo va deformando nuestros nombres iniciales y procuremos tomar las medidas oportunas para corregirlas cuando aun es factible el hacerlo.

Comencemos por Málzaga: Cuando uno va leyendo las señalizaciones en la carretera, nos encontramos con el nombre MALTZAGA escrita en euskera y me sienta ¡fatal! Mis primeros recuerdos son de Irure, caserío de mi abuela donde he pasado tantos días buenos en mi infancia. En el caserío, sito en el límite de Eibar y Placencia, para denominarlo lo hacían con el término de MALTZA, como por ejemplo, Nungoa da? Maltza'koa. Joan ar! Maltza'ra. Istripua edo acidentia egon dok Maltza'n. Queda claro que los naturales del lugar lo designan correctamente, MALTZA y no MALTZAGA. Perteneciendo a Eibar, ¿por qué no señalarlo debidamente?

La segunda sugerencia va dirigida a todos los habitantes de Eibar. Se trata de Ibarrecruz en castellano, Ibarkuratze en euskera.

Sabemos que Eibar proviene de Ibar y que en nuestra Villa existen los nombres de Ibarbea, Ibarkuratze, Ibargain... que eibarreses famosos llevaban el apellido de Ibarra etc... Si Ibarbea desapareció durante la guerra civil, todavía queda Ibargain e Ibarkuratze, y aquí va mi pregunta; ¿Por qué la mayoría la llama cuatro caños? ¿Nos damos cuenta al denominarla así, de lo que decimos y hacemos? Hasta en la prensa local apareció no hace mucho tiempo con esta denominación. ¿Qué hacer?

Tomemos conciencia de la situación y demos a cada cosa su nombre, tal como la definían nuestros antepasados sin dejarnos influenciar por nadie.

Pido de nuevo al Ayuntamiento, como antes lo hice siendo su Alcalde Jesús María Aguirre, quien al momento colocó una placa con su verdadero nombre encima de la fuente, pido esta vez a la Alcaldesa Aurora Bascaran, corone su cima con una cruz cosa que no pido por afán religioso sino conservatorio puesto que de dicho signo le viene su nombre. Confío en nuestro dirigente que nos ha demostrado siempre no tener prejuicios en esta materia entenderá lo que le pido y volvamos todos a denominarlo IBARKURUTZE-IBARRECRUZ.

JOSE MARIA KRUZETA

Presupuesto Municipal 90

2.410.657.113 ptas. de GASTOS

Represent. órganos Gobierno, Seg. S., dietas, etc.	25.051.380	Obras y proyectos	23.845.651
Administración central	11.036.786	Planificación y disciplina	29.390.639
Area jurídica	17.096.461	Desratización y desinfección	600.000
Servicios generales: salario, oficina, limpieza, etc.	77.255.612	Medio Ambiente	16.900.205
Organización y personal	20.948.817	Brigada de Mantenimiento	93.300.827
Oficina de información	11.344.532	Alumbrado público	29.000.000
Fomento de empleo	72.125.130	Mantenimiento edificios Corporación	7.000.000
Pensiones y jubilación clases pasivas	30.600.000	Aguas y energía	32.409.841
Asistencia médica personal	22.500.000	Bomberos	7.000.000
«Armerxia 90», Debegesa, Tekniker, etc.	130.395.875	Basuras	78.843.223
Intereses préstamos y amortizaciones	209.500.242	Limpieza de calles	64.361.913
Gastos Policía Municipal	152.721.866	Cementerio	9.302.729
Gastos de Escuelas	91.204.005	Servicios administrativos	12.375.698
Gastos de Enseñanzas Generales	18.518.146	Parques, jardines, caminos	8.000.000
Centro IMI	6.612.103	Transporte público: PESA	6.000.000
Escuela-taller AYA	142.205.300	Mercados	11.953.807
Escuela Compensatoria	28.000.000	Biblioteca, archivos, sala Exposic.	6.812.250
Cuarto de socorro	9.293.119	Banda de Música	9.000.000
Otras actividades sanitarias	2.800.000	Festejos	20.000.000
Centro Materno-Infantil	16.967.326	Actividades culturales	61.818.744
Gastos de Bienestar Social	96.226.843	Euskera	25.559.969
Centro de Salud Mental	1.500.000	Euskaltegi	12.000.000
Hogares Jubilado	1.900.000	Juventud	8.000.000
Departamento de la Mujer	4.808.162	Deportes	64.000.000
Delegación Consumo	5.624.479		

Evocando a Miguel Carrera

La inauguración de los nuevos locales de TEKNIKER en lo que fue taller de Miguel Carrera trae a los eibarreses el recuerdo de este citado industrial que murió hace un año. En efecto, Miguel Carrera Munita fue un hombre respetado y querido entre nosotros. El no era eibarrés de nacimiento y, sin embargo, amó entrañablemente a Eibar. Este amor lo demostró, ante todo, en su propio taller, donde se desvivió en pro de sus operarios, buscando siempre el mayor bien posible para ellos.

Toda manifestación religiosa, cultural o artística que honraba el ser eibarrés contó siempre con su apoyo. La cultura vasca era algo que sentía en su noble corazón y a esta causa apoyó siempre con generosidad.

Su formación cristiana, alimentada día a día, le impulsó a responsabilizarse en la marcha de la Iglesia. Dios sólo sabe su altruista generosidad en pro de Cáritas, de excepción, puedo afirmar el apoyo Misiones, parroquias... Yo, como testigo constante que dispensa con exquisita es-

plendidez a la Familia Parroquial de Amaña, a la que, repetidas veces, sacó a flote en tremendos apuros económicos. Seguro estoy que a él —a nuestro gran benefac-

- Amó a Eibar.
- Creó una gran industria.
- Fue magnánimo.

tor Miguel Carrera— no le gustaría dar publicidad a lo que él ofrecía «con una mano sin que se entere la otra». Pero el caso merece para que todos nos confiramos en que existe en nuestro mundo

gente altruista y generosa. Miguel Carrera era asiduo lector de nuestra Revista «EIBAR». Nunca escatimó elogios a su labor en pro de nuestro pueblo.

Hace un año, finalizando Mayo, dejó este mundo. Los funerales —en Vitoria— demostraron bien patentemente cuán apreciado era en un amplísimo círculo de amistades. Espero que Dios le haya abrazado en el cielo, colmándole de felicidad en la Pascua eterna, porque él, a pesar de las limitaciones inherentes a la condición humana, trató siempre de pasar por el mundo amando a Dios y a los hermanos.

Euskaldun eta fededun izan zan beti Miguel Karrera. Gizon argia benetan industrigintzan. Beti, gaiñera, arduratuta bere langilleei on egin naiaz. Euskal arazoak biotza ikutzen eutsen. Fededun gizon zan aldetik, saiatu zan biotz-biotzez Elizari laguntzen. Bere emaitza askok sentitu eben eta nik esango nuke bereziki Amaña'ko Parroki Familiak.

Jainkoak, zeruan, eman dezaiola zoriontasun saria.

PEDRO CELAYA

Un año más, en la proximidad de los Sanjuanes, nos hemos acercado a nuestra primera autoridad municipal. Aurora Bascaran, con gentileza que le agradecemos, ha contestado a nuestras preguntas. He aquí sus palabras.

— ¿Qué es lo que más destacaría en este último año de su mandato municipal?

— Creo que en esta Legislatura Municipal se está demostrando que por medio del diálogo y del acuerdo es posible alcanzar la estabilidad en el Ayuntamiento. Esta estabilidad la considero como algo necesario para que desde el Ayuntamiento se hayan ido afrontando los problemas más importantes de nuestra Ciudad.

— ¿Cuáles son las urgencias municipales mayores?

— Considero que la Gestión Municipal no debe de basarse exclusivamente en la atención, ampliación y mejora de los diversos servicios que presta el Ayuntamiento sino que debemos preocuparnos por el futuro de Eibar.

En este sentido tengo que citar la mejora de nuestra infraestructura: construcción de la Primera Fase de la Variante, el Nudo de Enlace con la Autopista en Azitain, la mejora de la N. 834, el corredor del Deba hacia Vitoria, y la mejora de la red interna de comunicación con nuevos viales urbanos.

También es urgente el paliar el importante déficit de suelo industrial. En el Ayuntamiento está ya aprobado el Plan Parcial del Polígono Industrial de Azitain, presentado por «Progesinsa», y que en breve se aprobará el Proyecto de Urbanización de esta zona, estimándose que este año podrían comenzarse las obras.

Además se han encargado estudios de viabilidad de las zonas industriales de Matxaria e Ibur Erreka.

Eibar debe de hacer frente, así mismo, al importante reto de la renovación de su tejido industrial. Tanto Tecniker como Debegesa están trabajando en este campo con una labor loable.

Desde el Ayuntamiento contemplamos un diseño mixto para nuestra Ciudad: queremos un Eibar en el que la industria y los servicios estén compensados y que ejerza verdaderamente su papel de cabecera de Comarca. Para ello debemos mantener nuestra importancia industrial y potenciar los servicios a todos los niveles.

— Sobre el Presupuesto Municipal 1990 ¿qué diría a los eibarreses?

Durante estos últimos años estamos asistiendo a un crecimiento de los servicios que el Ayuntamiento presta a los

HABLANDO CON LA ALCALDE

Ciudadanos, y como consecuencia de ello el Presupuesto 90 recoge un crecimiento sostenido tanto en los ingresos como en los gastos municipales. Las demandas de los Ciudadanos son, en buena lógica, cada vez mayores, y, por ello los Presupuestos Municipales son cada año más importantes, llegando este año a un total de 2.410.657.113 pesetas.

En cuanto a las inversiones el Presupuesto sigue la línea marcada en esta Legislatura de mejora de las calles de nuestra Ciudad, con obras de urbanización, alumbrado, etc., nuevos viales para mejorar la red interna y otras mu-



chas actuaciones en escuelas, mejora de zonas verdes, asfaltados, compra de microbuses..., que ascienden a 566.946.402 pesetas.

— ¿Cómo ve el proyecto de Txantxa-Zelai?

El llevar adelante un proyecto en Txantxa-Zelai es una vieja aspiración de los eibarreses. Es un tema que se ha tratado en el Ayuntamiento por muchas Corporaciones, durante muchos años.

Desde que en 1972 se realizó un concurso de ideas sobre esta zona, se han sucedido en el Ayuntamiento distintos Proyectos de Txantxa-Zelai, sin que las distintas Corporaciones se decidieran a llevarlos a la práctica.

Hoy es el día en que la realidad de Txantxa-Zelai es la de una zona degradada y que, desde luego, no sirve para el esparcimiento de los Ciudadanos.

El Proyecto que la Mayoría Municipal defiende para Txantxa-Zelai, trata de compaginar las necesidades de dotaciones que Eibar necesita como Cabecera de Comarca (600 aparcamientos, locales comerciales y de oficinas, Palacio de Justicia), con la necesidad de contar en esta zona con una importante zona verde y un amplio parque para el recreo y esparcimiento de los Ciudadanos.

Creo sinceramente que estas necesidades se conjugan satisfactoriamente en este Proyecto de Txantxa-Zelai, que además, no difiere sustancialmente en su diseño del Proyecto Básico, que en 1984 se aprobó por unanimidad en el Ayuntamiento, siendo los Arquitectos redactores los mismos en ambos proyectos.

Por otra parte, no debemos olvidar algo de vital importancia en un Proyecto cuyo coste estimado supone los 1.000 millones de pesetas, como es la financiación del mismo. Desde el Ayuntamiento nos planteamos la ejecución del Proyecto por medio de una concesión administrativa, de forma que podamos hacer realidad este proyecto sin paralizar la capacidad del Ayuntamiento para poder realizar otras inversiones de la que tan necesitada está nuestra Ciudad.

— ¿Qué realización Municipal desearía, sobre todo, que se culminase en su mandato?

— Hay que tener en cuenta que los Proyectos que estamos barajando en el Ayuntamiento son de una envergadura tal que no podemos esperar rápidos plazos de ejecución. Por ello me conformo con que las obras más importantes estén comenzadas y, por lo tanto su culminación sea sólo cuestión del tiempo necesario para su total ejecución. En este sentido podría citar el Nudo de Enlace de Acitain, la Primera Fase de la Variante, Txantxa-Zelai, el Polígono Industrial de Azitain, las Viviendas Sociales de Ardanza...

— ¿Qué perspectivas hay en torno al túnel-enlace con Marquina por Matxaria?

— El Ayuntamiento de Eibar se dirigió a los Ayuntamientos de la Comarca Vizcaína de Lea-Artibai para explicarles esta idea, y se acordó encargar un anteproyecto que ya ha sido redactado y cuyo coste ha sido sufragado proporcionalmente por todos los Ayuntamientos interesados. En este momento el Anteproyecto se está analizando en cada uno de los Ayuntamientos y estamos preparando un informe que acompañe al mismo para dirigirlo a las Diputaciones de Vizcaya y Guipúzcoa y Gobierno Vasco, para conseguir interesarles en esta realización. Como puede comprobarse en el Ayuntamiento no nos olvidamos de este importante Proyecto para el futuro de Eibar y mantenemos la esperanza de convencer a las Instituciones Superiores de la necesidad de su ejecución en un plazo medio.

— ¿Algo más quisiera decir a los eibarreses?

— Tengo que decir que, a pesar de que ya han transcurrido tres años de mandato, sigo en el Ayuntamiento con la misma ilusión que el primer día y, aunque muchos problemas no se resuelven con tanta rapidez como quisiera, tenemos muy claro en el Ayuntamiento el modelo de Ciudad por el que trabajamos, y seguiremos trabajando día a día por conseguir una Ciudad mejor, porque Eibar se lo merece todo.



Productos CAMPSA. Lubricantes nacionales y extranjeros. Aceites especiales
Barrenengua, 3 Tels. 11 71 30 - 11 73 74

La Empresa del Frontón Astelena les desea Felices Sanjuanes. Izan danok San Juan jai Zoriontsuak!

La afición pelotazale ya sabe que, en estas fiestas, «la catedral de la pelota» ofrece partidos de categoría.

Las ideas luminosas no estallan al mismo tiempo en diversas mentes. No existe la simultaneidad para estos casos. El nacimiento y la eclosión de esa inventiva, el hallazgo feliz de la excelencia perseguida, el dar en la vena del ingenio, es privativo de una sola mente. Un acto, espontáneo o meditado, pero siempre individual, unilateral, único, no compartible con otras inteligencias, extraña o afines. Que posteriormente la venturosa idea pueda ser suscrita por quienquiera, ésto ya es otro cantar. Y es más: incluso puede ser usurpada por otros, plagiada o fustilada. Suele ser lo normal en estos angelicales tiempos.

Y es lo que ha sucedido al fin y al cabo con la quincallería de las denominadas cuentas corrientes, únicas o supercuentas. Como es natural, se le ocurrió de pronto a una sola entidad y a renglón seguido se apuntaron todas las demás a la explotación del ingenio, en pugna deleznable por semejar que la oferta de cada cual es invención patrimonial y superior a cualesquiera otra. Al propio tiempo, y a título de apoyatura esencial, se han amplificado para tal fin los aparatos publicitarios igual que ensordecedoras jaurías en video-clip surrealista y multitudes de incautos han caído como Felipón. Entonces, resulta indispensable y justo reconocer uno de estos dos conceptos: los ofertantes han demostrado ser muy espabilados con su idea de tonalidades innovadoras —en apariencia, claro, pues la innovación práctica no existe y no mejora condiciones anteriores—, aprovechándose así del maleable vulgo. O este vulgo siempre tan maleable no termina de espabilar nunca.

Comprendo que en la ley de la oferta y la demanda, el que no corre, vuela. Y lo que me subleva no es la hazaña de que existan muchos tipos listos con derecho a dar sesos de mosquito a una clientela potencialmente dispuesta a ser liada, sino que el alegre consumista de estas latitudes insista en conservar, a la vera del siglo veintiuno una falta de información y de formación ilustradora; que continuemos siendo tan infelices y cuidados. Lo cual refrenda que, a la postre, esa idea revolucionaria de que hablamos y carente de las ventajas aireadas, ha resultado ser genial si constatamos la numerosidad de prosélitos que se ha conseguido a estas horas tras el desbarajuste de apertura de nuevas cuentas aquí y allá, anulaciones de otras regulares, deserciones de lares tradicionales y normalmente serios, etc., cual en la fiebre del oro y como consecuencia de los inesperados spots publicitarios, homéricos poemas de amor. Cuando a final de ejercicio —momento de hacer balance— comprueben la verdad desnuda de tantas rentabilidades hipotéticas, el desencanto volverá a tomar cuerpo en la masa popular.

Premisa a tener en cuenta: únicamente la imposición fija y estática de su dinero, o susceptible de acrecentarse por ahorro acumulativo en libretas, puede devengar intereses de alguna sustancia. Es de cajón, de tabla de madera. En cualquiera de los dos supuestos manda el poder especulativo a cargo de terceros,

pero el ciudadano conoce bien las condiciones clásicas del pacto. No así en este nuevo descubrimiento de la piedra filosofal.

Ya era de prever todo ello con la sola puesta en marcha hacia la galería del anuncio inaugurador del juego. No puede ser factible que de repente le sea a uno tan sencillo que una cuenta corriente le produzca tanto. Pero debemos estar todos para eso: para pensar un poquito, analizar y decidir sin precipitarse. Reflexionando antes acerca de las multimillonadas que se emplean con esta masiva publicidad en toda clase de medios difusores. Lo cual debe apriorísticamente levantar la natural suspicacia. Para empezar.

Después, fijarse en que todo spot comienza indefectiblemente con la preposición hasta: «Hasta el 12,5%». «Hasta el 14%». Lo que ya huele a clarísimo condicionante, significativo de que el probable interés que acaso le adjudiquen puede llegar a minimizarse hasta en un porcentaje irrisorio y que la resonancia de estos catorce y doce y medio —que esconden siempre la otra realidad de un valor bruto cuyo neto es un veinte por ciento inferior a tales cifras— se reduciría al 11 y 10% en el caso improbable de... Pero es absolutamente nula la posibilidad de que se registre el caso.

Vayamos por partes y seamos reiterativos. Todo profano sabe que los intereses bancarios superiores —descartadas las libretas de ahorro— se generan mediante la imposición de un capital que ha de permanecer estático para el depositante durante un tiempo, bilateralmente establecido. Sin embargo, a usted le hablan con total diaphanidad de una cuenta corriente en esa oferta. Y una cuenta corriente sabe usted que no es estática, sino dinámica. Y que le «aconsejan» traspase todas sus domiciliaciones a dicha supercuenta única para que se verifique en ella el mayor movimiento de pagos e ingresos en constante oscilación. Trajín que obviamente dificulta el juego limpio de valoraciones técnicas estrictas con que aplicar intereses ni gaitas. Con que ya ve usted en qué nadería se puede quedar todo. Y las demás ventajas con las cuales se adornan y complementan los spots son los servicios de toda la vida que para el cliente mantienen las entidades. Solamente percibimos la comodidad que representa centralizar en una cuenta corriente todas las domiciliaciones. Pero supongo que, a estas alturas, hace siglos que usted lo tiene así planificado todo. Por lo tanto, para este viaje no se necesitaban alforjas ni ofertas bucólicas.

Lo que sucede es que nada ha cambiado en cuanto a picaresca. Y son trucos viejos, pasados de rosca para tiempos modernos, que al parecer requieren su actualización mediante nuevas sugerencias y procedimientos para que la captación prospere.

Es por lo que pienso en la necesidad de que también el ciudadano medio tiene la inexcusable obligación de prepararse y actualizarse, expuesto como está a toda suerte de tentaciones.



AGVIRRE
COMPONENTES ELECTRICOS
MATERIAL ELECTRICO
Errebal, 14 EIBAR Tel. 111910

Manufacturas **RESORT**

FABRICA DE MUELLES DERIVADOS DEL
ALAMBRE Y FLEJE EN GENERAL

Jardines, 24-26 EIBAR Tels. 113500 - 116422

JAZ-ZUBIA URRE,

S. A.

INDUSTRIA DE CEPILLERIA METALICA
WRE BRUSHES MANUFACTURERS

Asua - Erreka, 7 Tel. (943) 12 06 00
P. O. Box 50 Telex 38620. Jaz-E
20600 EIBAR Telefax: 121704

TRANSPORTES **AZKAR**

SERVICIOS A TODA LA PENINSULA

Sucursal en EIBAR:

Avda. de Bilbao, s. n. Tel. 11 67 81

EMBALAJES ANSOLA

Fabricación de cajas corrientes y de
exportación, palets, jaulas, etc.
Cajas de cartón ondulado y litografiado
Teléfonos 75 19 39 - 75 15 36
Barrio MALZAGA

AMOR DE PADRES

Siempre me ha llamado a reflexión, el hábito que tenemos los padres, de criticar los defectos de nuestros hijos. Conocemos igualmente sus virtudes y nos sentimos orgullosos de ellas, pero nos cuesta aceptar sus debilidades. Y no es sólo eso, puesto que les queremos, deseamos corregirles para que sean mejores y lleven a cabo los proyectos que tenemos para ellos.

Una simple reunión familiar, un encuentro callejero entre amigos, sirven de oportunidad para exponer nuestras quejas como padres.

Por el contrario, también me llama la atención —excluida la etapa adolescente— la tendencia de los hijos —ya adultos— a idealizar y dar por excelente, todo lo que recibieron de sus padres.

Si, es cierto que repetimos con nuestros hijos, las pautas de conducta que nuestros padres mantuvieron con nosotros, es sumamente importante realizar un examen crítico de nuestra relación como hijos, con nuestros padres, separando los errores de los aciertos, para no repetir aquellos y perpetuar éstos, de manera que nuestros hijos hereden lo más positivo de ambas experiencias.

Necesitamos saber, qué padres tuvieron, qué tipo de oportunidades, en qué acertaron, en qué se equivocaron.

Pero la pregunta más importante para cualquier hijo —frente a todos los errores que se hubieran podido cometer con él— es: ¿Me quisieron realmente mis padres? ¿Se preocuparon de verdad por mí?

Y digo que es la más importante, porque de los padres se puede aceptar todo, menos que no nos quieran. Su estima, es la base de nuestra autoestima y aprendemos a querernos y a aceptarnos, en la medida que ellos nos quisieron y nos aceptaron.

Ese amor recibido de los padres, es el punto de partida para amar a los demás. Difícilmente podremos querer, si antes no nos han querido, si antes no nos queremos nosotros mismos.

El amor —aunque parezca extraño— también se aprende.

ANA JZ. DE ABERASTURI

GRETA GARBO



Hace sesenta años que descubrí en las pantallas a Greta Garbo. El año próximo hará medio siglo desde que abandonó el cine. Ahora, cuando iba a cumplir ochenta y cinco años, ha muerto en Nueva York.

Hace 30 años hablaba yo de la genialidad de Greta Garbo, algo fácil de aceptar: se pensaba que era una «actriz genial». Pero no estaba muy seguro de que fuera así; como podría decirse que Charlie Chaplin era un actor genial. En mi opinión Greta era una mujer genial; es decir, su genialidad pertenecía no a lo que «hacía», sino a lo que «era».

En el rostro de Greta Garbo podíamos —podemos— asistir a una forma de vida a una manera de ser mujer.

Recuérdense unos cuantos momentos de las películas de Greta Garbo. La despedida de la posada en *Cristina de Suecia*, o su rostro desolado, congelado, sin futuro, en el barco que va a salir de su país después de la muerte de su amante. La impasibilidad con que *Mata-Hari* marcha al fusilamiento. La transformación que le «permite» comprar el absurdo sombrero de *Ninotchka*. Greta Garbo elimina todos los movimientos o gestos que podrían ser irrelevantes, y se concentra en unos cuantos que son algo así como representantes de otros innumerables. En cada uno de esos momentos vemos todo el trasfondo de su vida.

Tal vez esto pueda explicar el extraño destino de Greta Garbo, que se retira del cine en 1941, al filo de los treinta y seis años, en plena juventud.

La única hipótesis que se me ocurre como aceptable es la que he insinuado antes; que la vocación radical de Greta no fuese de actriz, sino de mujer, y la actriz le sirvió, no sólo para manifestarse, sino para interpretarse a sí misma, para llegar a ser quien era, para alcanzar su verdad.

JULIAN MARIAS

Una Cuenta Corriente más
un Crédito más un Seguro
más un Plan de Pensiones...
...y hasta un **13.5%**... Total:

Cuenta Total Hispano



Saldo mínimo diario: 500.000 ptas.
Las primeras 250.000 ptas. sin remunerar

EFECTOS DE T.A.E.	COMISIONES
1.000.000 ptas. 9.65%	MANTENIMIENTO: 300 ptas. trimestre o fracción
1.500.000 ptas. 10.74%	ADMINISTRACION: Las primeras diez, después de cada mes, con carácter gratuito: 30 pesetas por cheque, cobros y pagos mensuales.
3.000.000 ptas. 11.88%	
5.000.000 ptas. 13.32%	

Divergencia diaria de intereses. Liquidación mensual de intereses.

El Banco Hispano Americano lanza su CUENTA TOTAL HISPANO. Un nuevo concepto de cuenta que, además de ofrecer un gran interés, engloba toda una serie de productos bancarios de ventaja para el titular de la cuenta. Crea un Plan de Pensiones cuya primera aportación extraordinaria de 2.500 ptas. le resulta gratuita, hasta un crédito teniendo domiciliada su nómina en el Banco Hispano. Desde la concesión de la Tarjeta VISA Classic, hasta un seguro de accidentes, por el doble del saldo medio trimestral hasta 750.000 ptas., sin coste para usted, concertado con La Estrella, S.A. de Seguros. Todo, en una sola cuenta. Venga al Hispano y pregunte por la cuenta más completa.

CUENTA TOTAL HISPANO

Con todo lo que, desde ahora, se debe tener en cuenta.



SILENCIO SOBRE LO ESENCIAL

Jean Guitton sostiene que, en este mundo nuestro, se habla de todo menos de lo esencial. Nos inundan los noticiarios, las voces de la gente, los anuncios, pero nadie habla de lo verdaderamente importante, de aquellas cosas que cree, de las que en realidad alimentan y sostienen su alma. Se habla, por ejemplo, muy poco de Dios. Hasta los mismos creyentes parecen experimentar una especie de pudor y rarísima vez hablan de Dios, o de la vida de la Gracia, o de la oración. Se piensa que esas cosas son demasiado íntimas. Se encierran en el interior del alma y jamás se habla de ellas.

Pero esto ocurre en todos los campos. ¿Quién ha oído a un marido hablar de lo que quiere a su mujer, o de lo que estaría dispuesto a hacer por sus hijos? Tienen que ocurrir grandes tragedias para que estos temas suban a la boca. Y lo mismo ocurre con los jóvenes, que nunca cuentan qué es lo que verdaderamente sostienen sus vidas, cuáles son sus ilusiones o ideales. Se habla de la última película que se ha visto, pero no de lo que ilumina nuestra existencia.

Menos se habla aún de temas como la muerte, el sentido profundo del dolor, la vida eterna.

¿Y por qué ocurre todo esto? Guitton opina que la causa está en «el peso de ese monstruo anónimo que se llama la opinión. Monstruo más insoportable que

el miedo a un Nerón, a un Hitler. Cuando el adversario se resumía en un solo personaje, visible, grotesco o feroz, era posible desafiarlo. Pero ya no tenemos que



luchar contra un tirano, sino contra una multitud confusa, cuya arma disuasiva no es un suplicio, sino el silencio».

Es cierto: el gran monstruo que hoy pesa y gravita sobre muchas conciencias es precisamente el «qué dirán». Hay en el hombre contemporáneo —salvo excepciones, claro— una especie de obsesión por «ser como todos», por no ser considerado un «bicho raro», espanto a que nos señalen y nos estigmaticen con estos o aquellos calificativos: «Es un carca», o,

al contrario, «es un rebelde». No, todos queremos ser rebaño. Si nos preguntan: «¿Tú eres creyente?» contestamos: «Sí, pero no un beato». Es decir: lo afirmamos pero señalando enseguida la rebaja, no nos vayan a considerar «demasiado creyentes». Y lo mismo ocurre a la inversa: hoy a los ateos les encanta llamarse agnósticos, porque eso les permite vivir como si Dios no existiera, pero sin pronunciarse demasiado sobre el asunto. Y lo mismo ocurre en mil problemas de la vida: creemos en el amor, pero no demasiado; y en el trabajo, pero no mucho; y en la política, pero poco. Y, entonces, se procura hablar de todo sin hablar de nada.

Y el gran problema es que todas aquellas cosas que no se conviven, no se comparten, se van muriendo y desapareciendo también en el interior de las personas. Y, primero, se frivolizan las conversaciones, luego se vulgariza el mundo y, finalmente, se queda vacía el alma y el corazón.

Es asombrosa esta gran cobardía ante el qué dirán. Y, sin embargo, parece que ha llegado la hora de perder esos miedos, de hablar con descaro de lo que uno cree, de lo que ama, de lo que sostiene nuestras almas. Y habrá que empezar a hacerlo pronto. Antes de que se nos deseque el corazón.

J. L. MARTIN DESCALZO

ACLARARSE A TIEMPO

Es discutible si en el mercado vasco hay o no espacio para un nuevo diario en castellano, pero parece seguro que no lo hay para dos en euskera. Es más, todos los datos apuntan que incluso uno sería deficitario. Sin embargo, son dos los proyectos de periódico en euskera que amenazan con salir en menos de un año al mercado. El uno, a instancias del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco; el otro, por «iniciativa popular». Aquí y ahora, el que quiera entender que entienda.

El proyecto del Gobierno está en proceso de definición y deberá estar perfilado en el plazo de dos meses. Según palabras de sus responsables, el modelo no debe ser otro que aquel que pueda conseguir el mayor número de lectores. El proyecto «popular» se está presentando estos días, se apoyará en una campaña para la recogida de fondos que se extenderá hasta junio y podría salir a la calle hacia noviembre.

Entretanto, se aprecia un cierto despiste general. Por un lado, la opinión pública confunde ambos proyectos e incluso hay quien cree que se trata de uno sólo. Por otro, los políticos y aquellos que se suponen informados y con responsabilidades callan, como si la cosa no fuera con ellos. Muy

pronto, determinados sectores económicos (personas concretas, empresas privadas, entidades de crédito, ayuntamientos, departamentos forales, etc) se verán abordados recavando su ayuda en pesetas contantes y sonantes. Cada uno es muy dueño de hacer lo que quiera con su bolsillo, pero si la faltriquera es pública, bueno sería que las instancias correspondientes se pusieran de acuerdo.

Si se decide que el proyecto del diario de corte privado, propiciado por el colectivo «Egunkaria sortzen», debe ser subvencionado por la Administración, pues se decide y punto. Pero si se decide lo contrario, no es de recibo que por salir del paso, no crearse enemigos, ir por la vida haciendo de vasquito bueno o porque «es bueno para el euskera», cada uno haga de su capa un sayo y suscite falsas expectativas entre los promotores, además de crear un problema que a los pocos años no sabrá nadie cómo resolverlo.

No estaría de más que el tema se suscitara en el Parlamento, con lo que se aclararía la posición de cada uno de los partidos y, de paso, nos enteraríamos de cómo respira el personal. Y, estas cosas, mejor hacerlas a tiempo.

AMATIÑO, en «DEIA»

RAMON EGIAZU.— Gizon atsegiñ eta eibartar jator izan zan lagun au 67 urtekin il jaku. Zeruan bizi dadilla!

JUAN CARLOS GARCIA-ABAD Y AMAYA LARRANAG.— En plena juventud, a los 28 y 20 años murieron ambos en accidente de moto. Pedimos a Dios para que El les acoja en el Reino de la Vida Eterna.

INAXIO ELIZBURU.— Eibartar jator onek betiko Erreñuaren ablada artu dau. Zeruan dezala betiko bizitz!

MARIA CARMEN ARIZMENDIARRIETA.— Eibartar emakumeen kemena zarolan andra zintzo onek bere mundu ontako azken arnasa eman dau. Goian bego!

FELIX DOMINGUEZ.— Este convecino nuestro ha fallecido entre nosotros. Sus restos mortales reposan en tierra zamorana. Descanse en paz.

ALEJANDRO ZUAZUA.— Biotz oneko gizon jator au 63 urtekin il da. Zeruan dezala betiko bizitz!

ISABEL ARRATIBEL.— Urbano Lolola'ren alargun zintzo au 87 urtekin Isasi kalia il da. Goza dezala zeruan betiko bizitz!

SABINO ERRASTI.— Añi ezagun eta maltatua zan eibartar jator au 87 urtekin il jaku. Zeruan jarrai dezala bere betiko bizitzak!

GREGORIO ARRIZABALAGA.— Ezaguna eta maltatua izan zan eibartar zintzo au 86 urtekin il jaku. Zeruan dezala betiko bizitz!

JULIANA SANTAOLALLA.— Fue muy apreciada y querida en Amaña. Ha descansado en Dios a los 73 años. Que desde el cielo ayude a su esposo Fidel Sáez, a los suyos y a todos nosotros.

ARTURO RODRIGUEZ.— Vivió este convecino nuestro en Txaltxa-Zelai rodeado de la amistad de muchas gentes. Falleció a los 60 años. Descanse en paz.

INDEFONSA ATXA.— Jose Anitua'ren alargun zintzo au, euskaldun eta sinismendun mundu onetan 85 urtian bizi ondoren, zeruko zoriontasuneruntz abiatu da. Andik lagun dezaigula!

FRANCISCO GONZALEZ.— Carmen Orue'ta'ren alargun jator au, on asko egin ondoren, 82 urtekin il da. Goian bego.

ALVARA DEL RIO.— Esta buena señora, casada con Antonio Martínez, y que vivía en Apolonia Echeverría, falleció a los 54 años de edad. ¡Descanse en Dios!

ANGEL DE LA FUENTE.— Este ejemplar ciudadano, casado con Begonia Sebastián, y que vivía en la calle Paciano Arosa, ha fallecido a los 76 años de existencia humana. Que viva eternamente en Dios.

ANTONIO VALCARCEL.— Este joven, tan apreciado en su amplio círculo de amistades, falleció a los 30 años de vida. Que viva eternamente en la Felicidad de Dios.

JOSE MARIA ZUBIZARRETA.— Simona Txintxurreta'ren alargun zintzo au 80 urte ebazela il da. Zeruan goza dezala Jainko zoriontasuna.

DAVID LAMAS.— Este apreciado convecino nuestro, casado con Concepción Selas ha fallecido a los 67 años. Que en gloria esté!

SANTIAGO JOSE ZUBIA.— Aurora Gorostiza'ren senar au, ain ezagun eta maltatua gure Eibar ontan, 69 urtekin il da. Goian bego!

MAYO 90 EN EIBAR

NOTICIAS TELEGRAFICAS

AMBULATORIO EN EIBAR.— Osakidetza presentará próximamente el Proyecto del nuevo Ambulatorio, que estará ubicado en terrenos de ALFA, en el solar que sirvió para Escuela de Horticultura. Se pondrán en marcha seis equipos de atención primaria con seis médicos y seis enfermeras. Atenderán a los vecinos de Amaña e Ipurua.

OFICINAS DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL.— Han entrado en funcionamiento, en el bajo de lo que fue Bar Astelena, en Isasi, y en el primer piso estas citadas oficinas. En el primer piso irán los departamentos de los médicos titulares, veterinaria y laboratorio de aguas. En el bajo, en una mano, funcionará el PROYECTO HOMBRE, que abordará la primera fase de acogida para que los toxicómanos realicen la etapa de comunidad y reinserción. En la otra mano se han instalado servicios de minusvalías, Tercera Edad, Infancia.

DELEGACION DE HACIENDA.— Desde el 15 de Mayo están abiertos en los bajos del antiguo edificio de «Mendiguren y Zarrua», al público de Eibar y su zona las oficinas de Hacienda. En diez días de funcionamiento ha recibido 1.500 declaraciones de renta. Más tarde se habilitará también el primer piso para ampliar estos servicios de Hacienda.

AIXOLA.— La medición realizada a finales de Mayo precisaba que la presa contenía un volumen de 1.273.000 metros cúbicos de agua, esto es, un 46,70 por 100 de su capacidad total. El consumo medio diario de los eibarreses es de 2.803 metros cúbicos.

POLIGONO INDUSTRIAL DE AZITAIN.— El proyecto técnico de este polígono Industrial está finalizado. La urbanización costará 995 millones de pesetas y otros 330 la adquisición de terrenos, habilitándose 68.860 metros cuadrados para instalación de empresas, de los 160.160 metros cuadrados que cuenta el Polígono. El resto será ocupado por zonas verdes, equipamiento deportivo y aparcamientos.

TUNEL MATXARIA-MARKINA.— El Ayuntamiento eibarrés ha recibido el anteproyecto del futuro túnel que unirá Eibar y Markina. Con este documento se podrán iniciar gestiones ante el Gobierno Vasco y Diputaciones. El túnel tendrá una longitud de 2.100 metros. Su construcción costará unas 2.500 millones de ptas.

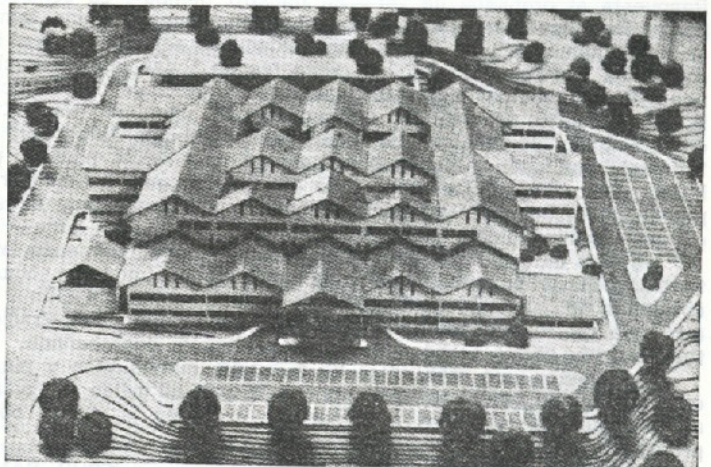
BODAS DE ORO DE LA SOCIEDAD DEPORTIVA EIBAR.— Se ha hecho, con tal motivo, el logotipo del cincuentenario del Club, efemérides que se cumple este año. Los actos celebrativos supondrán un gasto de seis millones. El partido conmemorativo puede ser frente al Real Madrid, Atlético de Madrid o un equipo extranjero. Y la gran noticia deportiva: nuestro equipo de fútbol, a pesar de todos los pesares, seguirá la temporada que viene en Segunda A. Los deportistas eibarreses, por fin, han respirado. Todos estamos gozosos.

EL RIO EGO TIENE CARGAS CONTAMINANTES.— Así se desprende de un estudio de Tekniker, debido al vertido de elevadas cargas contaminantes por parte de las industrias. Cerca de un 75 por 100 de las industrias guipuzcoanas que producen residuos tóxicos no cuentan sistemas de depuración. Tan sólo seis empresas del Bajo Deba de las 22 consideradas peligrosas han presentado solicitudes para plantas de tratamiento.

HOSPITAL COMARCAL DE MENDARO.— En Octubre de este año entrarán en funcionamiento los servicios centrales, las consultas externas y el servicio de urgencias. En Diciembre de este mismo año se abrirá el bloque quirúrgico, y para Abril de 1991 funcionarán todos los servicios de este centro, cuyo presupuesto total anual, incluido el equipamiento médico, mobiliario y otros capitulos asciende a unos 1.500 millones.

NUEVOS MICROBUSES.— La Corporación Municipal ha adquirido dos microbuses para que el servicio de autobuses llegue también a Urki y Legarre Alto. Supone una inversión de 19 millones de ptas. Los microbuses llevarán a 11 personas sentadas y 24 de pie.

ERTZAINZA EN EIBAR.— Ayuntamiento y Ertzaintza negocian el despliegue de la Policía autónoma, previsto para el 1 de Enero de 1991. Las obras de la nueva Comisaría, en el antiguo Lambretta, finalizarán el mes de Junio. Desde principios del año se está procediendo a remodelar la entreplanta y los tres pisos, lo que supondrá un gasto de 120 millones de ptas. Después del verano, se instalarán el mobiliario y los diferentes equipamientos. El inmueble fue adquirido por el Gobierno Vasco en 50 millones de pesetas.



Próximo a inaugurar nuestro Hospital Comarcal

Sin acuerdo en la LOSE

OSASUNA

JAINKO BOTIKATIK

El texto del Anteproyecto de LOSE supone un retroceso respecto de los contenidos del Libro Blanco en lo que respecta al tipo de hombre que se pretende formar, la libertad religiosa y la libertad de enseñanza. No es extraño que el Anteproyecto LOSE suscitara reacciones negativas en la Conferencia Episcopal Española. Sindicatos, patronales, partidos políticos, asociaciones de padres y de estudiantes han puesto también de manifiesto sus diversas disconformidades.

El Ministro de Educación habló con casi todos los colectivos críticos antes de enviar el Anteproyecto al Consejo de Ministros y manifestó en sus conversaciones la irreductibilidad fundamental de su postura. La mínima disposición al cambio quedó confirmada por la poca entidad de las modificaciones introducidas en la aprobación del Anteproyecto por el Consejo de Ministros. Este conjunto de actitudes no augura nada bueno a favor de un acuerdo nacional. Las conversaciones entre grupos de pareceres opuestos son más diálogo de sordos que diálogo auténtico, abierto al entendimiento.

Esto es grave. La LOSE va a nacer sin el sello intrínseco de la duración. Los grandes temas educativos que interesan a toda la sociedad volverán a ser pasto de programas políticos y de resultados electorales. Y éste es un drama interior que un país europeo maduro no se puede permitir el lujo de alimentar y no resolver. Una ley aprobada y promulgada en estas condiciones promete un desarrollo legal y una puesta en marcha práctica llenos de enfrentamientos, que no contribuirán en nada a la calidad de enseñanza que se pretende. Es una pena que el gran acuerdo nacional sobre educación sea un logro pendiente de alcanzar en nuestro desarrollo nacional. Su ausencia es una herida que se mantiene abierta.

Editorial de RAZON Y FE

no nos entendemos

Recientemente se celebró en Oviedo un Congreso de Filósofos Jóvenes con el estudio del tema «Filosofía y Dios». Dicen las crónicas que se discutió apasionadamente sobre el tema, sobre Dios, que no sobre su existencia que al parecer casi nadie aceptaba.

Más recientemente ha estado en Barcelona presentando un libro y pronunciando una conferencia el pensador italiano Gianni Vattimo, uno de los teóricos del posmodernismo, que en lo que a religión se refiere, se sustentaría en el «vacío», porque contemplaría a la conciencia humana sin fundamento, sin apoyo último, «en las pacíficas aguas del sinsentido de la pregunta sobre el de dónde, el qué y el hacia dónde del vivir humano».

John Murray fue un experto en el Concilio Vaticano II en la elaboración del texto del esquema de Libertad Religiosa en cuya redacción intervino. Este teólogo, que entiende mucho, de muchas cosas, afirma que es su opinión, que el ateísmo no es nunca la conclusión de ninguna teoría filosófica ni científica. Es una decisión, un acto libre de elección que antecede a todas las teorías. Hay filosofías que son ateas en sentido de que son incompatibles con la fe en Dios. Pero sólo se llega a ellas por una voluntad de ateísmo.

Hans Küng es un profesor conocido por sus escritos, por su enseñanza, por sus dificultades con la Curia de Roma. En 1978 publicó su monumental obra «Existe Dios?. Respuesta al problema de Dios en nuestro tiempo». La conclusión de Küng en su página final es ésta: Pese a todas las conmociones y dudas, también para el hombre de hoy puede ser la única respuesta adecuada aquella con que han confesado su fe desde los tiempos antiguos los creyentes de todas las generaciones. Comienza con una alabanza: «A ti, oh Dios te alabamos» y concluye con un acto de confianza: «En ti, Señor confié, no me veré defraudado para siempre». Hans Küng formula su acto de fe después de haber recorrido en las 956 páginas de su obra el camino de la historia moderna, desde Descartes y Pascal, Kant y Hegel, pasando por Feuerbach, Marx, Freud, Nietzsche...: «Tras todo este estudio se comprenderá por qué es posible responder ahora con un sí claro, convencido y justificado ante la razón crítica a la pregunta: ¿«Existe Dios?»

No nos entendemos los hombres, decíamos al comienzo. Y seguiremos no entendiéndonos. Habíamos citado a la corriente postmoderna. Uno de los grandes rechazantes de la «razón suficiente», de la fundamentación última, es Hans Albert, que arremete contra Hans Küng, porque éste intenta una demostración teórica del monoteísmo lo que para Albert constituye una pretensión descabellada.

Y tú lector, uno más entre los hombres que afirman y niegan diciendo sí a lo que otros dicen no, y clamando no, a lo que otros gritan sí, ¿piensas que es correcto afirmar «que es más fácil no creer que creer en la verdad porque la verdad compromete mucho y es más cómodo vivir sin compromisos?»

JESUS SANMIGUEL

AINGERU BEDARRA (II)

— Zer sendatzen dau?

Maria Treben'ek dienez, gaxotasun asko dira bedar onegaz sendatu geinkezenak. Bakar batzuek, soilki, aipatuko ditut nik emen.

Apartekua ei da odola garbitzeko, eta emendik dertorkio landara oneri, beste gaxotasun askoren ezabatze izatea, batez be sabeleko eritasunena. Berakua jolzen gaituanian, izan leiken sendagairik onena dogu. Zirin ori edo dalako «berakua», gibela ondo ez dagon ezaugarria izan daiteke. Une onetan, bedar onen te edo edaria artuaz, gibela sendatu geinke, bere ondorio guztiekin.

Zenbat te artu biar dan, gaxoaldi bakoitzian, berez sendagilleak esan biarko leuke. Baiña au be ez da beti geure eskuan egoten.

Nik neure bizi-ikasi apala besterik ez deutzuet emongo. Neuk txastatu dotena. Gaxotasunaren neurriak asko esan nai dau. Baiña ara neurri arrunt bat, bein be kalterik ez eta beti, geiago edo gitxiago, on egingo deutzuna.

Gaxotasuna arrunta bada, egunean bi edo iru katillu naikua izango dira. Sendagillien «ale» txikiek askotan ezin dana, bedarrekin bildur barik egin geinke, zera, gitxi gora bera ibilli arren, lasai egon, kalterik ez deutzula egingo ta.

Zelan gertatu edaria? Mantzanillia lez, bardin bardin. Neurri bezela kotxara txiki bat bete —tontortuta— bedarrez, eta orixe bota irakindako katillu bat uretara. Sutatik kendu, irazi edo 'pasau' eta artu. Naikua da minutu bat edo bian bedarra uretan eukitza.

Gorputz barruko eritasunaz gañera, sarri eukitzen ditugu, azal edo narru gañian be, beste zenbait nagabe-iturri eta ezbehar: azkurak, erreak, urratuak, zauriak, zornatuak eta abar da abar. Gaitz guzti auen aurka —gitxienez lenengo sendagai bezela— euki etxian, aingeru bedarrakin zuk zeuk egin zeinken ujedrua. Ez zara damutuko. Ez dozu noiznai botikara jua bearik izango.

Eta zer esan zain-aundituen aurka egin leiken mesedeari buruz? Gaxotasun au dala-ta asko ta asko operatu edo ebaketa mingarriak egin bearrin arkitzen dira. Orrenbestexerañi iritxituak senda daitezke diano Maria Treben orrek. Eta berak ikusia esaten dau. Olakorik gertatuzian, begira zer egin: Ujedru ori artu eta beragaz zapi bat —bear dan neurrikoa— ondo ondo estali, eta gero zain-aundituen gañian jarri eta gau osoan bertan euki. Ori illabetean egunero egiten bada, aunditura petralenak sendatu daitezke, zearo. Zer da zaillago au egitea ala eritegi batera jua eta 'operatu' berra?

Eta amatzeko, ujedrua zelan egiten dan be esango deutzut:

Artu egizuz —dagonill inguruan— lau eskutara aingeru-bedar. Lastuak, ostruak eta lorak, danak balio dabe, naiz eta lorak izan onenak. Kilo-erdi bat txarrikoipe edo margarina ontzi egoki baten ipiñi eta sutan jarri, aragixerrak berotzeko neurrian berotu arte. Une onetan esandako bedarrak (txiki txiki ginda noski) koipe bero orretara bota, eta minutu erdi baten jirabiran erabili, kutxara batekin. Eta beste barik, sua kendu eta beriotan laga, urrengo egunera arte. Orduan koipia gogortuta egongo da eta barriz urtuzeko bear dan neurrian berotu. Beriala zapi garbi baten irazi edo pasa, eta leiarrezko ontzi garbi baten gorde biar danerako. Gordetzeko lekuri onena otzallua da.

TXALTXA - ZELAI

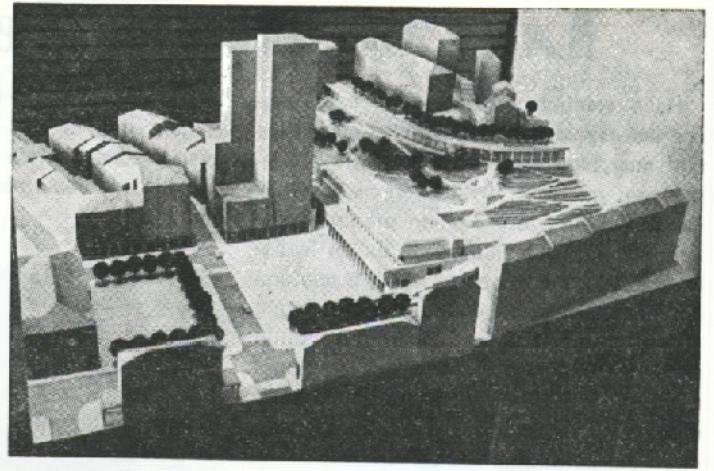
arquitectos que apoyan

Los arquitectos Javier Marquet, Luis Zulaica y José Manuel Muñagorri justifican los motivos para llevar a cabo la modificación de las Normas Subsidiarias, ya que en éstas ya se habla también de la necesidad de potenciación de Eibar como cabecera de comarca, en base a favorecer actividades terciarias mediante la remodelación de aquellas áreas que precisan de un cambio profundo en sus trazados, ordenación y usos.

El redactor de las Normas en 1983, aunque el documento más tarde ha padecido refundiciones, «no puede recoger más que objetivos generales y en ningún caso puede prever circunstancias que se presenten siete años más tarde. El déficit de espacios libres cifrado en 89.776 metros cuadrados se ve ampliamente cubierto con los 166.049 metros cuadrados previstos.

— SE RESPETAN LOS ESPACIOS LIBRES —

También aborda la memoria justificativa del cambio de Normas Subsidiarias, de los usos que se proponen en 1989 y 1990 con relación a 1984. «Cambian los usos y la ocupación de suelo previsto en las Normas Subsidiarias pero se mantienen sin variación al compararlo con el proyecto básico aprobado en 1984. Las modificaciones que aporta el documento y que recogerá el futuro anteproyecto son las siguientes: El espacio del frontón previsto inicialmente se sustituye, en parte, por un edificio comercial desde la cota 118 a 127, y el correspondiente al frontón, en parte, y los locales de uso socio-cultural y municipal se cambia por el nuevo Palacio de Justicia y un pequeño edificio comercial anexo, subiendo la cota de cubierta de la 132 a 134. Se respeta el sistema general de espacios libres porque en los parques



sólo se admitirán aquellos usos compatibles con un carácter que no suponga restricción de uso público. La cubierta del Palacio de Justicia, que ocupa la misma superficie del solar cedido, será de uso público.

— RESUELTA LA FINANCIACION —

«A través del cambio de uso propuesto se hace posible la actuación en el área, al instrumentarse una financiación que sería de difícil logro, en otras circunstancias». El Informe apuesta por el régimen de concesión administrativa que «proporciona la utilización de garajes y superficies de oficinas, locales comerciales por un período de años a fijar. No debe olvidarse que en el ánimo de los eibarreses y de otras corporaciones anteriores la actuación de Txaltxa-Zelai ha sido un desafío no resuelto por la única razón de la imposibilidad de financiación».

ARQUITECTOS QUE PONEN RESERVAS

A principios de la década de 1970 se convocó un concurso de ideas para la remodelación de Txaltxa-Zelai. Recultó ganador el anteproyecto presentado por el arquitecto Rafael Moneo.

Dicho anteproyecto planteaba un frontón como fachada de la parte sur de la plaza de Unzaga (cota 118) sirviendo como zócalo del parque de Txaltxa-Zelai (cota 126) que quedaba libre de todo tipo de edificación, abarcando los terrenos del banco de pruebas y contemplándose únicamente unos garajes en parte del subsuelo.

El anteproyecto, a nuestro entender, potenciaba el carácter de espacio público libre del conjunto, siendo el frontón una pieza arquitectónica que servía para articular la plaza inferior con el parque superior.

Posteriormente el Ayuntamiento decide incorporar nuevos usos (hogar del jubilado, locales para la juventud, más garajes, etc.) que se concretan en el año 1982 en un anteproyecto.

De ese mismo año es un anteproyecto que coincide con la ordenación de las normas subsidiarias de Eibar. Se mantiene el frontón variando su alineación y se incorpora un hogar del jubilado en la esquina de la carretera de Elgueta. Se configura una plataforma perimetral a cota 126 (actual de Txaltxa-Zelai) y otra plataforma a cota 132 que está constituida por el techo del frontón y garajes, además de locales de Policía Municipal y juventud.

Adaptándose al anterior anteproyecto, Marquet y Zulaica presentan una nueva propuesta en febrero de 1983, aprobada el siguiente año.

Por último, con fecha de marzo de 1989 los arquitectos antes citados elaboran un

último proyecto con diferencias apreciables respecto al anterior que se resumen en:

— La plataforma perimetral se eleva 1 metro (cota 127).

— La plataforma superior se eleva 2 metros (cota 134 en lugar de 132).

— Se elimina el frontón primitivo que se sustituye por locales comerciales.

— En la plataforma superior los locales para la juventud son sustituidos por locales comerciales y el vacío sobre el frontón por el edificio de juzgados.

Hecha la presente exposición se constata que:

* Los usos del último proyecto son radicalmente diferentes respecto a los anteriores.

* La ocupación es mucho más intensa y ha ido creciendo en los anteproyectos sucesivos.

Proyecto 1984: Superficie garajes, 7.294 metros cuadrados. Edificación complementaria, 3.338 metros cuadrados.

Proyecto 1989: Superficie garajes, 16.667 metros cuadrados. Edificación complementaria, 7.032 metros cuadrados.

La comparación con el anteproyecto inicial de Rafael Moneo se hace obviamente innecesaria.

* Las normas subsidiarias estiman un déficit próximo al 80% de espacios libres en ámbito urbano para una convivencia digna y un mínimo desarrollo social y urbano.

Hoy por hoy en el casco urbano la única posibilidad de obtener un parque con una mínima entidad a nivel municipal sería el caso que nos ocupa.

La afirmación de que los nuevos usos planteados son compatibles con un sistema general de espacios libres es muy cuestionable.

Por otra parte afirmar que Eibar cumple ampliamente los estándares urbanísticos sobre zonas dedicadas a espacios libres (se dice que gozamos de 16,56 metros cuadrados por habitante) nos sitúa en un paraíso que nosotros no vemos a nuestro alrededor.

En Eibar existe un déficit estructural de unos 150.000 metros cuadrados de parques urbanos.

* El argumentar que el cambio de usos propuestos hace que la operación resulte económicamente viable no es un argumento urbanístico sino financiero.

* La implantación de los juzgados para el desarrollo de Eibar es un equipamiento que parece deseable pero no a costa del parque de Txaltxa-Zelai como espacio libre.

* A modo de conclusión opinamos que el proyecto inicial potencia adecuadamente el carácter del área. Este carácter se difumina progresivamente al introducirse nuevos usos y aprovechamientos suplementarios.

Fernando Gárate
Javier Juaristi
Agustín Oteiza
Jesús García Nieto

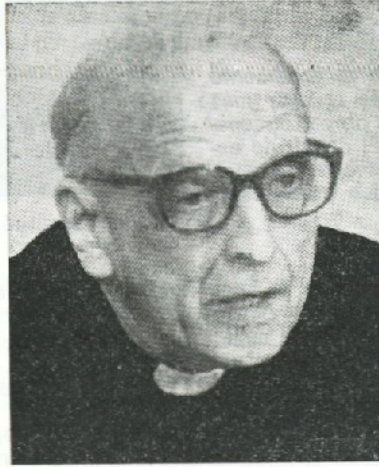
(Arquitectos)

Los 25 años de un supervivido

Hace veinticinco años, Dios cargó sobre las espaldas de un hombre una carga que muy bien podría definirse de sobrehumana: el padre Arrupe, en pleno vigor de su hombría, era elegido prepósito general de la Compañía de Jesús en la hora más tensa de nuestra historia contemporánea. Dicen los que allí estaban que el nuevo elegido, tembloroso aún y un poco desconcertado, preguntó: «¿Y ahora qué debo hacer?». Y que uno de sus ayudantes le respondió: «Ahora debe usted obedecer por última vez».

Se equivocaba, claro. Aquel día empezaban para el padre Arrupe las grandes, desconcertantes obediencias. La obediencia a sus hijos, jesuitas, a quienes debería acicatear y dirigir sin recortarles las alas. La obediencia de una Curia Romana que quería que la Compañía de Jesús se pusiera muy al día, pero pareciéndose lo más posible al día de hace treinta años.

La obediencia, sobre todo, a su propia conciencia, que un día le pedía un compromiso radical con los pobres y otro le recordaba que debía hacerse sin violencia ni demagogias.



Muchas cosas tenía que obedecer en aquel puesto suyo maravilloso e imposible, querido por tantos y tan diversos, demasiadas opciones para que las aguantara un solo corazón.

Y ¡claro, sólo aguantó quince años! Un día —en 1980— el reloj interior de su cabeza se detuvo y tuvo que ofrecer la más inverosímil, la casi injusta obediencia: seguir viviendo muerto, unido sólo a la Humanidad por lo que fue más suyo: la sonrisa. Los que le quisieron y los que no le quisieron, los que le comprendieron y los que no supieron comprenderle, todos ellos saben que él está allí, y que no hace nada, nada salvo pasar las cuentas de un rosario por la mano derecha, y salvo ostentar en los labios la bandera de la que nunca abdicó: la esperanza.

J. L.

HA MUERTO UN SABIO

Nos referimos a Don Gregorio Rodríguez de Yurre. Le tocó vivir unos tiempos de tempestad ideológica: por debajo de la enseñanza oficial caminaban el inconformismo y las ganas de hallar respuesta más verdadera a la inquietud humana.

Yurre supo que debían aclararse los conceptos de la Filosofía Social y a ello se aplicó con mucho riesgo y con talante de lealtad completa, sin concesiones a modas o a oportunismos históricos. Y se fue a profundizar en los grandes sistemas sociales: estudia el liberalismo y enseguida la extraña fiera del totalitarismo ególatra. Y desde esas dos vertientes se abre hacia una reflexión profunda del fenómeno marxista. Eran tiempos en que todavía para muchos el pensamiento de Marx se levantaba como la gran respuesta libertaria... Y Yurre lo tomó en serio, releyó con cuidado sus postulados y consecuencias y aventuró un juicio de condena respetuoso, pero sin adobos...

Hacemos preterición de su conocimiento admirable de idiomas. Y dejamos también de lado su formación teológica, circunscrita al tema mariológico. Fue un filósofo nacido de la palpitante realidad histórica y un teólogo que caminó por las líneas de la razón...

Era, fue, un gran sabio; pero era, fue, un gran cura, de oración ingénua y continuada, con un amor inmenso a la Virgen Madre.

Creo que Yurre entra en la lista de los hombres grandes y de los curas de gran relieve. Fue sabio y se convirtió en ejemplo. Fue hombre de razón y de fe. Anduvo enredado en las altas especulaciones y pisó la tierra de los compromisos. Fue acusado y no perdió las convicciones. Vivió una época de terrores y anduvo por la tierra removida, creyendo en Dios, en el hombre y en la solución de tanto problema venenoso.

(De la Revista SURGE)

“EXPO” sobre la Inquisición

El escoger un escenario religioso para una exposición denigratoria para la Iglesia Católica no es cosa nueva. Las maravillosas catedrales ortodoxas de las grandes ciudades de la URSS convertidas en Museos del Ateísmo, contaban siempre con una prolija sección dedicada a la Inquisición, en un Estado en el que las tchekas y los gulaks, dejaban muy pequeños los excesos inquisitoriales.

Los católicos tenemos asumido hace tiempo que, en el indiscutible contraste de luces y sombras que ofrece la historia del cristianismo, la Inquisición es una de las sombras más espesas. Se olvidó lamentablemente que la verdad jamás admite ser defendida al margen de la caridad y la justicia.

Pero no es justo presentar a la Iglesia como la que más ha cultivado la tortura como medio de opresión. Muchas de las piezas proceden de los castillos feudales. Eran práctica común en la justicia civil desde los tiempos de Roma. Y en cuanto a la guillotina que se exhibe, sirvió a los santones de la Libertad de 1789 para hacer rodar innumerables cabezas clericales.

La vergüenza de la tortura hundió sus raíces en la más vieja historia y en todos los pueblos (la gloria del Fuero Vasco es la no admisión de tal procedimiento para los hijos de esta tierra) y ha llegado a nuestros días corregida y aumentada. Los calabozos de los Estados supuestamente civilizados han sido con frecuencia verdaderas «cámaras de los horrores». Nuestro siglo XX ha dejado muy pequeños a los inquisidores de todos los tiempos y hasta a los descabezadores asirios. Asumimos la vergüenza de la crueldad de la Inquisición, como cristianos. Asumamos también, como miembros de la Humanidad, la tremenda crueldad del siglo XX que rebasa todas las anteriores juntas. Con un tejado tan de vidrio, es expuesto echar piedras a cualquier historia.

ANASTASIO OLABARRIA



DENUNCIA PROFETICA CONTRA MOBUTU

Al general Mobutu, «ciudadano presidente de la República del Zaire», no le ha gustado la carta —15 Marzo 90— que le han dirigido los obispos todos del Zaire.

La situación es mala para el general. Lo es más aún porque desde los Estados Unidos —que han sido hasta ahora los grandes valedores del régimen zaireño— comienzan a llegar voces muy críticas, denunciando la fortuna personal de Mobutu, «de unos 2.500 millones de dólares, muchos de los cuales han sido sustraídos de los presupuestos del Estado».

Por importante que sea esta dura —bien que tardía— crítica norteamericana contra el general Mobutu, lo es mucho más la del episcopado del Zaire. En una población de 36 millones de habitantes, los católicos representan el 50 por 100 de la ciudadanía. Sus obispos, en número de 55, son todos hijos del país. Sirven a las comunidades cristianas 1.257 sacerdotes diocesanos nativos y casi 1.511 misioneros religiosos, en su mayoría extranjeros. El futuro ministerial está garantizado por la presencia de 2.125 alumnos en los seminarios mayores.

La influencia de la Iglesia en el Zaire va mucho más allá de su presencia visible y numérica. La opinión pública desconfía de las instituciones del Estado, desacreditadas e ineficaces; la oposición política apenas representa nada. Sólo la Iglesia mantiene su credibilidad y actúa como un factor de cambio moderado y de unión ciudadana.

El episcopado zaireño ha levantado su voz en numerosas ocasiones en estos 18 años, denunciando el llamado «mal zaireño». En 1972, y a raíz de determinados excesos de la política de «autenticidad zaireña», el cardenal Malula se vió obligado a abandonar su país y refugiarse en Roma durante cinco meses.

En 1974, el Gobierno prohibió el uso de nombres cristianos y disolvió todos los movimientos y organizaciones juveniles creados por la Iglesia. En 1978, tras la guerra de Shaba, los obispos denunciaron el recurso a la violencia armada como medio de solucionar los males de la nación y reclamaron una revitalización de la justicia, la solidaridad y la integridad moral. Las visitas de Papa al país en 1980 y 85 motivaron un acercamiento entre Iglesia y Estado. Pero en 1988, a raíz de un documento de denuncia de las corrupciones en la Administración pública, nuevamente se dispararon las tensiones.

Según los obispos, Zaire vive un sistema con aportaciones estructurales de cuño capitalista y con otras de marcado acento totalitarista, que ha conducido al país «a una crisis de las instituciones y a un callejón sin salida». «El sistema imperante toma del liberalismo las ventajas que ofrece —aunque sólo a una minoría— el disfrute de la propiedad privada; del totalitarismo toma los métodos de la conquista y del poder absoluto». ¡Más claro! Y una tercera inspiración: la autenticidad zaireña. La aplicación de este principio ha engendrado un poder prácticamente monárquico que se olvida de la filosofía del sistema tradicional, concretamente de la solidaridad económica del jefe con todo su pueblo y de la participación de éste en la gestión de los asuntos públicos.

¡Tremenda acusación! Los obispos vienen a decir que la invocación a la autenticidad zaireña, es una invocación puramente verbal o epidérmica. Se la ha vaciado de «alma»: la tradición exige que el jefe se muestre solidario con su pueblo, tanto en los bienes económicos como en la corresponsabilidad política. En lugar de esta tradicional autenticidad, todo ha quedado reducido a la implantación de un poder monárquico absoluto que prescinde de su pueblo políticamente y que no comparte con el pueblo la riqueza del país.

Con todo esto por delante, era normal que el Movimiento popular revolucionario se institucionalizara hasta convertir el Partido en el Estado. En lugar de una clara determinación de derechos y deberes ciudadanos y de derechos y deberes de las autoridades, se impondrán los intereses circunstanciales —y personales— del Partido y de sus miembros, hasta ser éste más importante que el mismo Estado, y se acaba por sustituir al Estado por el Partido. El bien y el mal social son vistos desde la perspectiva de la seguridad del Partido y de su afianzamiento en el poder. Los dirigentes se solidarizan entre sí para su mutua defensa, se dejan llevar por el nepotismo, acuden a la militarización a ultranza del país; se prescinde de toda sanción de los militares juzgados culpables...

El régimen presidencialista conduce a una concentración de los poderes legislativo, ejecutivo y judicial en una sola mano: la del que calificándose de primer responsable acaba por ser el único. La economía del Estado, habida cuenta de todo lo anterior, es arbitraria, injusta, sin marco legal alguno, dedicada a los intereses del Partido o de la «nomenclatura» del mismo. Cada cual mete la mano por donde le place.

La tercera y última parte de la carta episcopal está consagrada a la presentación de una serie de propuestas. Comienza con una afirmación rotunda: «O el país se compromete a realizar una reforma profunda del sistema y de las Instituciones del Estado, o se condenará al pueblo a sufrir males mayores que los experimentados hasta ahora». Todas las reformas han de mirar «a la promoción de los verdaderos valores del pueblo».

Según los obispos zaireños, se impone la necesidad de elaborar una nueva Constitución, expresión de un consenso nacional como norma para todos los zaireños, sin excepción alguna. Más aún: el Partido no es la nación. La organización política ha de ser distinta de la sociedad o pueblo, juzgada y aceptada por éste. Hay que renunciar al «papel dirigente del Partido» y acabar con el doblaje de las instituciones...; y, a partir de aquí, los obispos enuncian una serie de derechos sobre la participación democrática, la igualdad ante la ley, la seguridad jurídica, la libertad de expresión, la subsidiariedad del Estado, el control del Ejecutivo... y un conjunto de medidas prácticas.

M. UNCITI en la Revista Pueblos del Tercer Mundo

ALCA, s. a.

FABRICA DE HERRAMIENTAS
DE MEDIDA DE PRECISION

Barrio Macharia EIBAR Tel. 11 65 40

SUMINISTROS "EGO" s. a.

Distribuidor de ACEROS DE LLODIO, S. A.
Almacén y Oficinas:

Juan Guisasaola, 2 Tel. 70 28 00
EIBAR (4 líneas)

Almacén general: Barrio Matiena
Tel. 94 - 6814208 ABADIANO (Vizcaya)

PROQUIMIN

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES

ANTONIO MARIA YRAOLAGOITIA

Toribio Echevarría, 25 Tel. 11 13 10
EIBAR

TRATAMIENTOS TERMICOS BEROLAN

Temple Isotérmico - Temple continuo en
atmósfera controlada - Cementación
gaseosa con regulación automática
Recocidos isotérmicos normalizados

Avda. de Otaola EIBAR Tel. 11 77 73

ABC

Arizaga, Basterrica y Cía.

FABRICA DE COMPRESORES

Apartado 87 Telegramas: ARBAYA
Macharia, 23 EIBAR Tel. 11 66 40

RAMON EGAÑA

ELECTRODOMESTICOS - TV COLOR

VIDEO - ORDENADORES

JOYERIA Y RELOJERIA

F. Calbetón, 14 Tel. 11 15 63

Arragüeta, 5 EIBAR Tel. 12 11 51

EL DIARIO MAS LEIDO EN EIBAR



EL DIARIO VASCO

Delegación en Eibar:
Torre de Unzaga, 5-3.º Izqda.
Información y publicidad:
Teléfonos 110846 - 110852

TEILHARD DE CHARDIN



Teilhard de Chardin fue un Jesuita cuya vocación religiosa fue un constante indagar el cómo poner en comunicación al hombre con Dios y a Dios con el hombre, sin escaparse de la tierra. Luchó por hacer que nuestro amor a la trascendencia no eliminase nuestro apego a lo terreno, que también es obra divina. Después de leer a Teilhard de Chardin podíamos prescindir de aquello tan dañino para nuestro espíritu como era considerar a lo terrenal como algo despreciable, cuando es precisamente aquí donde realizamos o podemos llegar a realizar la obra de nuestra vida y por la que vamos a ser juzgados.

Por su dedicación a la paleontología (realizó grandes descubrimientos) llegó a conocer mejor al hombre y sus orígenes y destino final. Es decir, no fue un filósofo de despacho, sino un pensador de la tierra y del cielo que quiso llevarnos por el cosmos hacia Dios. Muerto en 1955, fue el creador de una nueva teología, la teología de la liberación intelectual. Quienes leímos sus obras («El fenómeno humano», «El medio divino», etc.) y nos propusimos llegar a tener una fe adulta, experimentamos una clara liberación del pensamiento cerrado y estático de aquel tiempo, logrando percibir la dimensión cósmica del cristianismo.

Teilhard de Chardin fue un jesuita muy discutido, cuyos libros tuvieron que pasar el calvario de la desconfianza, por llamarlo de una manera suave. Dejó este mundo sin sentir la satisfacción íntima de ver bien valorada su obra. Pero no pasaría mucho tiempo sin que se hiciese justicia con él.

Juan ABARCA

EL AÑO DE NEWMAN

Estamos acercándonos al Centenario de la muerte del Cardenal Newman. Pocos hombres más actuales que él se han producido en los últimos tiempos. Un hombre absolutamente vivo a través de las muchas profecías con las que anunció cosas que hoy están sucediendo.

Leerle a Newman sería hoy el mejor de los homenajes. Porque Newman responde, con su obra y más con su vida, a casi todos los interrogantes que se plantean los creyentes de hoy. Pocas vidas más difíciles que la suya. La lucha por la verdad siempre lo es. Y Newman tuvo que padecer toda la serie de contradicciones que tiene aquel que convierte su vida en esa búsqueda de la luz y la verdad. El apasionado amor al anglicanismo de sus primeros años y su casi instintiva repugnancia hacia los planteamientos romanos le costaron un verdadero despellejamiento cuando, a través sobre todo de la lectura de los Padres, fue descubriendo dos cosas a la vez: que la verdad estaba en Roma, y que Roma servía lamentablemente a esa verdad, rodeándola de durezas, de supersticiones, de añadidos absolutamente innecesarios. Y, sin embargo, veía Newman que aquella torpe verdad era la verdad, la que realizaba, más mal que bien, lo que Cristo y los Padres de la Iglesia quisieron. Entró en el catolicismo como quien entra en la noche, sabiendo que allí está la luz pero apenas viéndola.

Por otro lado, todo el integrismo de la Iglesia de la época recibió de uñas a Newman. Sólo cuando hubo cruzado la barrera de los ochenta años se fió de él León XII, nombrándole cardenal.

Pero entre todas aquellas oscuridades y estas zancadillas supo Newman ser un modelo de fe: un crítico obediente, un rebelde sumiso, un avanzado prudente, un hombre del mañana que soportaba pacientemente el presente oscuro. ¡Qué bien harían leyéndole todos los decepcionados por las lentitudes de nuestra Iglesia de hoy! ¡Cómo aprenderían que lo progresista no es clamar a diario contra la involución, sino construir amorosa y serenamente el futuro y sabiendo esperar!

M. D.

Vallejo - Nágera

Cualquier ciudadano atento conocía de sobra a Juan Antonio Vallejo-Nágera, quien destacó como psiquiatra, escritor, conferenciante, habitual de las tertulias radiofónicas..., y persona de una extraordinaria humanidad, capaz de comunicarse fácilmente con sus enfermos, sus lectores y sus oyentes. Pero durante los últimos meses, Vallejo-Nágera supo comunicarse también con el mundo que le rodeaba gracias a su entereza para enfrentarse con la grave y definitiva enfermedad que padecía, conociendo que tenía contados los últimos días de su vida. Mientras le llegaron las fuerzas, siguió acudiendo a la Radio y a la Televisión, y continuó trabajando en la redacción de su último libro, como si todo marchase con normalidad. Sólo nosotros parecía que nos dábamos cuenta de la tragedia, pues cada vez que su imagen se asomaba a la televisión podíamos comprobar el deterioro físico de Juan Antonio y la tristeza que le asomaba a la cara, una tristeza imposible de ocultar porque provenía del lenguaje callado de los ojos.

Vallejo-Nágera fue un humanista, un hombre culto y preocupado por las cosas del más acá, un buscador incansable de maneras de emplear sus talentos, a los que sacó todo el partido posible. Pero, además, en este mundo y en esta hora en que está de moda el agnosticismo, la increencia, la indiferencia religiosa, él supo poner en claro su identidad de cristiano con una fe a prueba de cánceres.

Todas fueron satisfacciones para él: su mujer, sus hijos, un trabajo estimulante, la posibilidad de darse a los demás, los éxitos profesionales y artísticos, una gran facilidad para la amistad... Y, como sobresaliente felicidad, su inquebrantable fe en el más allá. Pero él amaba la vida y, por eso, con su habitual sentido del humor, declaró que le hubiera gustado que pusieran en su epitafio: «Falleció a la avanzada edad de...».

J. A.



1. Año 1925: socialistas eibarreses de excursión. 2. Año 1927: Banda de Eibar con su director Agustín Zuluaga. 3. Cuadrilla de Juanito Múgica. 4. Cuadrilla de mujeres eibarresas. 5. En la boda Artamendi-Franco. 6. Naty y Carmen Aristondo, Marichu Basaras, Luisa Belauste e Imanol Aranzábal. 7. Dn. Fernando Zuloaga ante el Autorretrato de su tío Dn. Ignacio Zuloaga.

(Fotos Ojanguren y Félix Gómez)



GK:

GIPUZKOAKO KUTXA
CAJA DE GUIPUZCOA

CADUCA FINAL

TARJETA GK Es lo que se lleva

.....

GK TXARTELA Aldean eraman aldiro

La Tarjeta GK de la Caja de Guipúzcoa es lo que hay que llevar para estar al día. Para operar en los Cajeros Automáticos de la Caja de Guipúzcoa con toda comodidad. Para pagar en cualquier establecimiento sin llevar dinero en efectivo. Para disfrutar los servicios de las Oficinas AZ. De forma automatizada y en un horario más amplio. Y para viajar sin problemas de dinero. Tarjeta GK. Es lo que se lleva.

Gipuzkoako Kutxaren GK Txartela eraman behar da aldean, eguneraturik egoteko. Gipuzkoako Kutxaren Kutxazain Automatikoetan erabateko erosotasunez iharduteko. Edozein dendatan aldean eskudirurik eraman gabe ordaintzeko. AZ Bulegoetako zerbitzuez baliatzeko. Era automatizatuan eta ordutegi zabalagoan. Eta diru-arazorik gabe bidaiatzeko. GK Txartela. Aldean eraman aldiro.

GK:

GIPUZKOAKO KUTXA
CAJA DE GUIPUZCOA